

Bizkaiko Foru Aldundiaren foru dekretua, Bizkaiko Lurralde Historikoko nekazaritza-ustiattegietan inbertsioak egiteko laguntzen oinarri arautzaileak eta 2024rako deialdia onartzen dituena.

Decreto foral de la Diputación Foral de Bizkaia por el que aprueban las bases reguladoras de ayudas a inversiones en explotaciones agrícolas del Territorio Histórico de Bizkaia y su convocatoria para 2024.

ERAKUNDE ONURADUNAK	Nekazaritza-ustiattegien titular diren pertsona fisikoak eta juridikoak
ENTIDADES BENEFICIARIAS	Las personas físicas y jurídicas titulares de explotaciones agrarias
DIRUZ LAGUN DAITEZKEEN JARDUERAK	Nekazaritza-ustiattegietan inbertitzeko laguntza
ACTUACIONES SUBVENCIONABLES	Ayuda a inversiones en explotaciones agrícolas
AURREKONTU-ZUZKIDURA	4.482.532 €
DOTACIÓN PRESUPUESTARIA	
LOR DAITEKEEN GEHIENENKO ZENBATEKOA	75.000 €/NNP
CUANTÍA MÁXIMA DE LA SUBVENCIÓN QUE SE PUEDE OBTENER	75.000 €/ATP 50.000 euro 4 e) oinarriko pertsona edo erakunde onuradunek 50.000 euros personas o entidades beneficiarias Base 4 e)
EMATEKO ARAUBIDEA	Norgehiagoka





REGIMEN DE CONCESIÓN	Concurrencia competitiva
AURKEZTEKO EPEA PLAZO SOLICITUDES	BAOn argitaratu ondoko egunetik 2024ko urtarrilaren 31 arte / desde el día siguiente de publicación en el BOB hasta el 31 de enero de 2024
KONTAKTUA CONTACTO	Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko Saileko Landa Garapenerako Zerbitzua / Servicio de desarrollo rural del Departamento de Medio Natural y Agricultura

BATZORDEAREN 2022ko abenduaren 14ko 2022/2472 (EB) Erregelamenduaren bidez, nekazaritza- eta basogintza-sektoreetan eta landa-eremuetan barne-merkatuarekin bateragarriak diren zenbait laguntza-kategoria deklaritzen dira, Europar Batasunaren Funtzionamenduari buruzko Tratatuaren 107. eta 108. artikulua aplikatuz.

Erregelamendu horren bidez, landa-garapeneko politika bultzatu nahi da, NPEn zuzeneko ordainketak eta merkatu-neurriak laguntzeko eta osatzeko, eta landa-garapeneko politika gauzatzeko har daitezkeen zenbait laguntza zehaztu eta ezartzen dira.

Landa-ingurune inbertsioak 2024an sustatzeko neurri bat eduki behar denez, beharrezkotzat jotzen da foru finantzaketarekin bakarrik finantzatutako laguntzen deialdi bat egitea 2022/2472 Erregelamenduaren babesean eta araupean. Deialdi hori 2029ko abenduaren 31 arte legoke indarrean.

Laguntza horien xedea da, batetik, nekazaritza-ustategien egitura modernizatzea eta ekoizpen-prozesuetan teknologia berriak sartzea, ustategien bideragarritasuna eta nekazaritza-mota guztien lehiakortasuna hobetzeko, nekazaritza-teknologia berritzaileak eta nekazaritza-kudeaketa iraunkorra sustatzeko

Mediante el REGLAMENTO (UE) N° 2022/2472 de la COMISIÓN de 14 de diciembre de 2022 se declaran determinadas categorías de ayuda en los sectores agrícola y forestal y en zonas rurales compatibles con el mercado interior en aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea.

Por medio de dicho reglamento se intenta dar impulso a la política de desarrollo rural para acompañar y completar los pagos directos y las medidas de mercado de la PAC, y se definen y establecen algunas de ayudas que pueden ser adoptadas para ejecutar la política de desarrollo rural.

Ante la necesidad de disponer de una medida de incentivación a las inversiones en el medio rural en el 2024 se considera necesario realizar una convocatoria de ayudas financiadas exclusivamente con financiación foral al amparo y regulación del reglamento 2022/2472 considerando su vigencia hasta el 31 de diciembre de 2029.

Estas ayudas están encaminadas por una parte a la modernización estructural de las explotaciones agrarias y la introducción de nuevas tecnologías en los procesos productivos para mejorar la viabilidad de las explotaciones y la competitividad de todos los tipos de agricultura, y promover las tecnologías agrícolas





eta, zeharka, lehen sektoreko bizi-kalitatea hobetzeko.

Erregelamendu hau pizgarri-eragina duten laguntzei soilik aplikatuko zaie. Laguntzek eragin pizgarria dutela ulertuko da, baldin eta, proiektuan edo jardueran lanean hasi aurretik, onuradunak laguntza-eskaera bat aurkeztu badu idatziz.

Eskakizun horretatik salbuetsi ahaliko dira eskaera egin aurretik jakinarazitako halabeharrezko kasuak.

Laguntza horien foru erregulazioa, aipatutako erregelamenduan oinarritzeaz gain, bat dator laguntza horiei aplika dakiekeen Europako araudiarekin, Emakume Nekazarien Estatutuaren urriaren 15eko 8/2015 Legearekin, Foru Administrazioak emandako dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauarekin eta Bizkaiko Foru Aldundia garatzeko eta dirulaguntzen erregelamendua onartzen duen martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuarekin.

Bizkaiko Foru Aldundiari dagokio proposatutako xedapen orokorraren xede den gaiaren gaineko eskumena, hala deduzitzen baita azaroaren 25eko 27/1983 Legean xedatutakotik (Autonomia Erkidego Osorako Erakundeek eta bertako Lurralde Historikoetako Foruko Jardute Erakundeek arteko Harremanei buruzkoa). Lege horren 7.b) 2 artikuluari jarraituz, lurralde historikoei dagokie besteak beste erakunde erkideek nekazaritza eraberritu eta garatzeko ematen dituzten arauak garatzea eta betearaztea.

innovadoras y la gestión agraria sostenible e indirectamente propiciar una mejora de la calidad de vida en el sector primario.

El presente Reglamento se aplicará a las ayudas que tengan un efecto incentivador. Se considerará que las ayudas tienen un efecto incentivador si, antes de comenzar a trabajar en el proyecto o actividad, el beneficiario ha presentado por escrito una solicitud de ayuda.

Se podrán excepcionar de este requisito supuestos de causa mayor notificados previamente a la solicitud.

La regulación foral de estas ayudas, además de sustentarse en el citado reglamento se ajusta a lo dispuesto en la normativa comunitaria aplicable a las mismas, la Ley 8/2015, de 15 de octubre, del Estatuto de las Mujeres Agricultoras, así como a lo dispuesto en la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral y en el Decreto Foral de desarrollo de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones.

La competencia sobre la materia objeto de la disposición de carácter general propuesta corresponde a la Diputación Foral de Bizkaia, tal y como se deduce de lo dispuesto en la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, de Relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y los Órganos Forales de sus Territorios Históricos, que atribuye a estos últimos en su artículo 7.b)2, el desarrollo y la ejecución de las normas emanadas de las Instituciones Comunes, entre otras, en materia de reforma y desarrollo agrario.



Horrekin lotuta, Bizkaiko Foru Aldundiaren maiatzaren 31ko 79/2022 Foru Dekretuak, zeinaren bidez arautzen baita Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko Sailaren egitura organikoa, 36. artikuluan Landa Garapenerako Zerbitzuari esleitzen dio nekazaritzako eta abeltzaintzako egiturei laguntzeko planen ondoriozko inbertsioak eta gainerako jarduketak kontrolatu eta jarraitzeko eskumena, eta proposatzen du hartarako ezarritako araudia betetzen duten dirulaguntzak ordaintzea.

Foru-dekretu honek genero ikuspegia txertatzen du bere prestatze-prozesuan eta bere aplikazioan, hala adierazten baita martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan, zeinaren bidez onesten baita emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko Legearen testu bategina. Gainera, kontuan hartu da zer xedatzen duen azaroaren 19ko 141/2013 Foru Dekretuak, zeinaren bidez finkatzen baitira generoaren eraginaren aurretiazko ebaluazioa egiteko gidalerroak. Ebaluazioa, hain zuzen, aurreikusita dago martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan, zeinaren bidez onesten baita emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko Legearen testu bategina. Ildo horretan, haren izapidetze-prozesuan "Generoaren eraginaren aurretiazko ebaluazioari buruzko txostena" gehitu da, zeinari erreferentzia egiten baitzaio aipatutako foru dekretuaren 2. oinarrian

Foru Dekretu hau egiteko, kontuan hartu da maiatzaren 28ko 63/2019 Foru Dekretuan xedatutakoa, Bizkaiko Foru Aldundiaren jardun-eremuan hizkuntza ofizialak erabiltzeko irizpideak ezartzen dituen.

Foru dekretu honek bete egiten ditu erregulazio onaren printzipioak; printzipio horiek Administrazio Publikoen Administrazio

En este sentido, el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 79/2022, de 31 de mayo, de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se regula la estructura orgánica del Departamento de Medio Natural y Agricultura atribuye al Servicio de Desarrollo Rural, en su artículo 36, la competencia en materia de control y seguimiento de las inversiones y demás actuaciones consecuencia de los Planes de Ayudas a las estructuras agrícolas y ganaderas, proponiendo el pago de las subvenciones que se ajusten a la normativa establecida al efecto.

El presente Decreto Foral incorpora la perspectiva de género tanto en su elaboración como en su aplicación, tal y como se señala en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres. Además, se ha tenido en cuenta lo dispuesto en el Decreto Foral 141/2013, de 19 de noviembre, por el que se fijan las Directrices en las que se recogen las pautas a seguir para la realización de la evaluación previa del impacto en función del género prevista en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la igualdad de Mujeres y Hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres. En este sentido, en su tramitación se incorpora el "Informe de Evaluación Previa del Impacto en Función del Género" al que hace referencia la base número 2 del citado Decreto Foral.

En la elaboración del presente Decreto Foral se ha tenido en cuenta lo dispuesto en el Decreto Foral 63/2019 de 28 de mayo que establece los criterios de uso de las lenguas oficiales en el ámbito de actuación de la Diputación de Bizkaia.

El presente Decreto Foral responde a los principios de buena regulación previstos en la Ley 39/2015 de 1 de octubre, del Procedimiento





Prozedura Erkidearen 2015eko urriaren 1eko 39/2015 Legean aurrez ikusten dira eta Bizkaiko Foru Aldundiaren 2021eko ekainaren 15eko 87/2021 Foru Dekretuaren 3. artikuluan jasotzen dira (dekretu horren bidez, Bizkaiko Foru Aldundian xedapen orokorrak egiteko prozedura arautzen da).

Era berean, foru dekretu hau egitean, Bizkaiko Foru Aldundiaren 87/2021 Foru Dekretuan ezarritako izapideak bete dira: generoaren eraginaren aurretiazko ebaluazioari buruzko txostena, kontrol ekonomikoa eta dagozkion txosten juridikoak eman dira.

Bizkaiko Lurralde Historikoko foru erakundeen hautespen, antolakuntza, araubide eta jardunbideari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 17.1.4. eta 17.2. artikuluetan xedatutakoaren arabera, Bizkaiko Foru Aldundiko Gobernu Kontseiluari dagokio xedapena onestea.

Horri jarraituz, Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko Saileko foru diputatuak proposatuta, eta Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluak aurretik erabakita,

XEDATZEN DUT

Artikulu bakarra.- *Nekazaritzako ustategietan inbertsioak egiteko laguntzen oinarriak eta deialdia onartzea, eta laguntzen deialdia egitea 2024rako.*

Dirulaguntzak emateko oinarri arautzaileak onesten dira, baita 2024. urterako deialdia ere. Ondoren jasotzen da oinarrien eta deialdiaren testua.

Administrativo Común de las Administraciones Públicas, y recogidos en el artículo 3 del Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 87/2021 de 15 de junio por el que se regula el procedimiento de elaboración de disposiciones de carácter general en la Diputación Foral de Bizkaia.

Igualmente, en la elaboración y tramitación del presente Decreto Foral se han seguido los trámites marcados en el citado Decreto Foral 87/2021 de la Diputación Foral de Bizkaia, emitiéndose los preceptivos informes de Evaluación Previa de Impacto de Género, de Control Económico y jurídicos correspondientes.

En relación con la competencia del órgano para la aprobación de la disposición, a tenor de los artículos 17. 1.º 4 y 17. 2.º de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia, ésta corresponde al Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia.

En su virtud, a propuesta de la diputada foral del Departamento de Medio Natural y Agricultura, y previa deliberación del Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia.

DISPONGO

Artículo Único. -*Aprobación de las bases y convocatoria de ayudas para inversiones en explotaciones agrícolas y se efectúa convocatoria de ayudas para el año 2024.*

Se aprueban las bases reguladoras de ayudas y convocatoria destinadas a la concesión de subvenciones para inversiones en explotaciones agrícolas en el año 2024 cuyo texto se incluye a continuación.





AZKEN XEDAPENAK

Lehenengo azken xedapena. *Arauen garapena.*

Baimena ematen zaio Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko foru diputatuari, foru dekretu honetan ezarritakoa garatu, betearazi eta ezartzeko beharrezkotzat jotzen dituen xedapen guztiak eman ditzan.

Bigarren azken xedapena. *Indarrean jartzea.*

Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunean jarriko da indarrean foru dekretu hau.

DISPOSICIONES FINALES

Disposición final primera. *Desarrollo normativo.*

Se autoriza a la diputada Foral de Medio Natural y Agricultura para dictar cuantas disposiciones considere necesarias para el desarrollo, ejecución y aplicación de lo previsto en el presente Decreto Foral.

Disposición final segunda. *Entrada en vigor.*

El presente Decreto Foral entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia.

Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko
foru diputatua
La Diputada foral de Medio Natural y
Agricultura

Ahaldun Nagusia
Diputada General



AURKIBIDEA

INDICE

I. KAPITULUA. XEDAPEN OROKORRAK

1. Dirulaguntzaren xedea.
2. Diruz lagun daitezkeen jarduerak eta gastuak
3. Baztertutako jarduerak
4. Pertsona edo erakunde onuradunak (baldintza orokorrak eta espezifikoak)
5. Nekazaritza-ustategiak bete beharreko baldintzak
6. Inbertsioak eskabideak onartzeko bete behar dituen baldintza orokorrak
7. Laguntzaren onuradun diren pertsonen edo erakundeen betebeharrak eta konpromisoak
8. Elkarrengarritasuna.
9. Datu pertsonalen babesa.
10. Aplikatu beharreko araudia

II. KAPITULUA. BERARIAZKO XEDAPENAK

11. Emateko prozedura.
12. Emateko irizpideak
13. Ebazpena. Prozedura bideratzeko organo eskuduna
14. Beste dirulaguntza batzuekiko bateragarritasuna.
15. Dirulaguntza aldatzea
16. Diruz landutako jarduera gauzatzeko epea
17. Emandako dirulaguntzari uko egitea
18. Emandako dirulaguntzaren zenbatekoa eta ordainketa
19. Inbertsioen bideragarritasuna egiaztatzea
20. Inbertsioetarako urteko laguntzen gehieneko muga
21. Baimen sektorialen ekarpena
22. Emandako dirulaguntza ordaintzea.
23. Dirulaguntzaren pertsona edo erakunde onuradunaren betebeharrak.
24. Inbertsioen balorazioa eta modulazioa.
25. Inbertsioen kostuak neurtzea
26. Onuradunak dirulaguntza borondatez itzultzea
27. Dirulaguntzaren justifikazioa. Epeak.
28. Ez betetzea eta itzulketa.

CAPITULO I. DISPOSICIONES GENERALES

1. Objeto de la subvención.
2. Actuaciones y gastos subvencionables
3. Actuaciones excluidas
4. Personas o entidades beneficiarias (requisitos generales y específicos)
5. Requisitos que debe cumplir la explotación agraria
6. Requisitos generales que debe cumplir la inversión para la admisibilidad de las solicitudes
7. Obligaciones y compromisos de las personas o entidades beneficiarias de la ayuda
8. Interoperabilidad.
9. Protección de datos de carácter personal.
10. Normativa aplicable

CAPITULO II. DISPOSICIONES ESPECÍFICAS

11. Procedimiento de concesión.
12. Criterios de concesión
13. Resolución. Órgano competente para la instrucción del procedimiento
14. Compatibilidad con otras subvenciones.
15. Modificación de la subvención
16. Plazo de ejecución de la actividad subvencionada
17. Renuncia a la subvención concedida
18. Cuantía y abono de la subvención concedida
19. Justificación de viabilidad de inversiones
20. Límite máximo de las ayudas anuales para inversiones
- 21.. Aportación de permisos sectoriales
22. Abono de la subvención concedida.
23. Obligaciones de la persona o entidad beneficiaria de la subvención.
- 24.- Valoración y modulación de las inversiones.
- 25.- Moderación de costes de las inversiones
26. Devolución voluntaria a iniciativa de la beneficiaria de la subvención.
27. Justificación de la subvención. Plazos.
28. Incumplimiento y reintegro.





29. Arau-haustek eta zehapenak.

29. Infracciones y sanciones.

III. KAPITULUA. DEIALDIA

CAPITULO III. CONVOCATORIA

30. Emandako dirulaguntzen publizitatea

30. Publicidad de las subvenciones concedidas.

31. Aurkezteko epea eta lekua

31. Plazo y lugar de presentación de las solicitudes

32. Aurkeztu beharreko agiriak.

32. Documentación necesaria a aportar.

33. Eskabidea zuzentzea edo hobetzea

33. Subsanción o mejora de la solicitud

34. Aurrekontuko diru-izendapena

34. Consignación presupuestaria





I. KAPITULUA.

Xedapen orokorrak

1. oinarria. *Dirulaguntzaren xedea.*

Foru Dekretu honen xedea da nekazaritzako ustiatagietan inbertsioak egiteko dirulaguntzak norgehiagoka-erregimenean emateko oinarriak ezartzea eta deialdia egitea. Laguntzen deialdia egin da 2024rako, 2022/2472 salbuespen-erregelamenduan xedatutakoaren arabera.

Helburua ustiatagia modernizatzea eta mekanizatzea da, ekoizpen-kostu zuzenak murrizteko eta lanaren produktibitatea hobetzeko, ingurumen-jasangarritasuna eta laneko segurtasuna eta animalien higiene-baldintzak hobetzeko, ekoizpenen kalitatea hobetzeko eta elikagaien segurtasuna indartzeko, ekoizpena merkatuaren eskaeretara birbideratzeko eta nekazaritza-jarduerak dibertsifikatzeko.

Dirulaguntzen programa honen babesaren pean egiten diren proiektu guztiek genero-ikuspegia jaso behar dute, eta ezin dute bereizkeria dakarren osagairik erabili, ez hizkuntzaren erabileran, ez irudietan.

2. oinarria. *Diruz lagun daitezkeen jarduerak eta gastuak.*

Egiten diren inbertsioek helburu hauek izan beharko dituzte: nekazaritza-ustiatagiaren emaitza ekonomikoak hobetzea, ustiatagiaren modernizazioa erraztea, ustiatagiaren tamaina edo ekoizpen-orientazioa berregituratzea, edo ingurumenarekin, klima-aldaketaekin eta animalien ongizatearekin lotutako erronkei erantzutea.

CAPITULO I.

Disposiciones Generales

Base 1. *Objeto de la subvención.*

Es objeto del presente Decreto Foral el establecimiento de las bases y la convocatoria para la concesión de subvenciones, en régimen de concurrencia competitiva, para inversiones en explotaciones agrícolas y se efectúa convocatoria de ayudas para el año 2024 de conformidad con lo dispuesto en el reglamento de excepción 2022/2472.

El objetivo es la modernización y mecanización de la explotación para reducir costes directos de producción y mejorar la productividad del trabajo, la mejora de la sostenibilidad ambiental y de la seguridad laboral y las condiciones de higiene de los animales, la mejora de la calidad de las producciones y el reforzamiento de la seguridad alimentaria, la reorientación de la producción a las demandas del mercado y la diversificación de las actividades agrarias.

Todos aquellos proyectos realizados al amparo de este programa de ayudas incorporarán la perspectiva de género, no contemplando elementos de discriminación en el uso del lenguaje y de la imagen.

Base 2. *Actuaciones y gastos subvencionables.*

Las inversiones que se realicen deberán estar dirigidas a mejorar los resultados económicos de la explotación agraria, a facilitar la modernización de esta, a posibilitar su reestructuración en términos de tamaño u orientación productiva, o a atender retos relacionados con el medio ambiente, cambio climático y bienestar animal.



Diruz lagundu ahal izango dira ustiategiaren errendimendu orokorra, ingurumen-jasangarritasuna, laneko segurtasuna, eta animalien higiea eta ongizatea hobetzen dituzten nekazaritza-ustategietan egindako inbertsio materialak, baldin eta gutxienez helburu hauetakoren bat badute:

a) Nekazaritza-ustategiaren funtzionamendua eta iraunkortasun orokorra hobetzea, bereziki ekoizpen-kostuak murriztuz edo ekoizpena hobetu eta birbideratuz.

b) Natura-ingurunea, higiea-baldintzak edo animalien ongizateari buruzko arauak hobetzea.

c) Nekazaritza garatzeko, egokitzeko eta modernizatzeko azpiegiturak sortzea eta hobetzea, barne direla luraren jabetza eskuratzea, partzelak sendotu eta hobetzea, efizientzia energetikoa, energia jasangarria hornitzea eta ura edo energia aurrezte.

d) Klima-aldaketa arintzen eta haren ondorioetara egokitzen laguntzea, bereziki berotegi-efektuko gasen emisioak murriztuz eta karbono-atzematea areagotuz, bai eta energia jasangarria eta efizientzia energetikoa sustatuz ere.

e) Bioekonomia zirkular jasangarria bultzatzea; halaber, garapen jasangarria sustatzea eta eraginkortasunez kudeatzea baliabide naturalak, hala nola ura, lurzorua eta airea, bereziki mendekotasun kimikoa murriztuz.

f) Biodibertsitate-galera gelditzen eta itzulikatzen laguntzea, zerbitzu ekosistemikoak sustatzea eta habitata eta

Podrán ser subvencionables las inversiones materiales realizadas en las explotaciones agrarias que mejoren el rendimiento global de la explotación, la sostenibilidad ambiental, la seguridad laboral, la higiea y bienestar de los animales que persigan al menos uno de los objetivos siguientes:

a) Mejorar el funcionamiento y la sostenibilidad general de la explotación agrícola, en particular mediante la reducción de los costes de producción o la mejora y reorientación de la producción;

b) Mejorar el entorno natural, las condiciones de higiea o los niveles de bienestar animal.

c) Crear y mejorar las infraestructuras destinadas al desarrollo, adaptación y modernización de la agricultura, incluido el acceso a la propiedad de la tierra, la concentración y mejora parcelaria, la eficiencia energética, el suministro de energía sostenible y el ahorro de agua o energía.

d) Contribuir a la mitigación del cambio climático y a la adaptación a sus efectos, en particular mediante la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero y el aumento de la captura de carbono, así como la promoción de la energía sostenible y la eficiencia energética.

e) Contribuir a la bioeconomía circular sostenible y promover el desarrollo sostenible y la gestión eficiente de recursos naturales como el agua, el suelo y el aire, en particular mediante la reducción de la dependencia química.

f) Contribuir a detener e invertir la pérdida de biodiversidad, potenciar los servicios ecosistémicos y preservar los hábitats y los



paisaiak begiratzeari.

Horrela, laguntzek diruz lagun daitezkeen kostu hauek estali ahal izango dituzte:

a) Ondasun higiezinak eraikitze, eskuratzeko (finantza-errentamendua ere) edo hobetzeko kostuak, barne direla datu-sareetarako barne-kableria pasiboan edo kableria egituratuan egindako inbertsioak eta, behar izanez gero, eraikinaren kanpoaldeko jabetza pribatuko sare pasiboaren parte osagarrian egindakoak.

b) Makinak eta ekipak erosteko aukerarekin erostea edo alokatzea, produktuaren merkatu-balioraino.

c) Kostu orokorrak, a) eta b) letretan adierazitako gastuei lotutakoak, hala nola arkitektoen, ingeniarien eta aholkularien ordainsariak eta ingurumenaren eta ekonomiaren iraunkortasunari buruzko aholkularitzari dagozkion ordainsariak, bideragarritasun-azterlanak barne; bideragarritasun-azterlanak diruz lagundu daitezkeen gastuak izango dira, nahiz eta, azterketa horien emaitzaren arabera, a) eta b) letretan jasotako gastuak ez egin.

d) Programa informatikoak eskuratzeari edo garatzea, eta patenteak, lizentziak, egile-eskubideak eta erregistratutako markak eskuratzeari.

e) Uraren kontsumoa murrizten duten ureztatze-instalazioei lotutako inbertsioak.

Ureztatze-instalazioen kasuan, inbertsioen kostuek aurreko ur-kontsumoaren murrizketa eragin beharko dute, eta, inbertsioaren zati gisa, laguntzaren xede den

paisajes.

Así las ayudas podrán cubrir los costes subvencionables siguientes:

a) Los costes de construcción, adquisición, incluido el arrendamiento financiero, o mejora de bienes inmuebles, incluidas las inversiones en cableado pasivo interno o cableado estructurado para redes de datos y, en caso necesario, la parte auxiliar de la red pasiva en la propiedad privada en el exterior del edificio.

b) La compra o el arrendamiento con opción de compra de maquinaria y equipo hasta el valor de mercado del producto.

c) Los costes generales ligados a los gastos indicados en las letras a) y b), tales como honorarios de arquitectos, ingenieros y asesores y los honorarios relativos al asesoramiento sobre sostenibilidad medioambiental y económica, energía sostenible, eficiencia energética y la producción y el uso de energía renovable, incluidos los estudios de viabilidad; los estudios de viabilidad serán gastos subvencionables, aun cuando, atendiendo al resultado de dichos estudios, no se efectúen gastos de los contemplados en las letras a) y b).

d) La adquisición, el desarrollo o las tarifas de uso de programas informáticos, soluciones en la nube o similares, y la adquisición de patentes, licencias, derechos de autor y marcas registradas.

e) Las inversiones ligadas a instalaciones de riego que reduzcan el consumo de agua.

En el caso de las instalaciones de regadío, los costes de las inversiones deberán generar una reducción del consumo anterior de agua y deberá estar instalado o se instalará, como



inbertsioari dagokion ur-kontsumoa neurtzeko aukera emango duen ur-kontagailu bat instalatuta egon beharko da edo instalatuko da.

Lurpeko edo azaleko ur-masei eragiten dieten inbertsioek URAREN (Uraren Euskal Agentzia) aurretiazko txostena izan beharko dute.

f) Uztaren biltegitratzea hobetzea.

g) Abereak hazteko edo berotegiak jartzeko eraikinak berregituratzea eta eraikitzea, energia aurrezteko, berotegi-efektuko gasen emisioak murriztea edo erabilera hobetzea sustatzen duten teknologiak erabilita.

h) Simaurra biltegitratzeko egiturak hobetzea.

i) Ongarrien erabileraren eraginkortasuna hobetzea.

j) Ustiattegian kontsumorako energia ekoiztea.

Inbertsioa lotuta egon daiteke iturri berriztagarrietatik sortutako energia ustiattegietako ekoizpenarekin, betiere ekoizpen horrek ez badu gaitzitzen dagokion ustiattegiaren erregaiaren edo energiaren urteko batez besteko kontsumoa.

Inbertsioa iturri berriztagarrietatik sortutako energia termikoko eta elektrizitateko nekazaritza-ustiattegietan ekoizten denean, ekoizpen-instalazioek onuradunaren energia-beharrei soilik erantzun dieten, eta haien ekoizpen-ahalmena ez da nekazaritza-ustiattegiko energia termikoaren eta elektrizitatearen urteko batez besteko energia-kontsumo konbinatuaren baliokidea baino handiagoa izango, ustiattegiaren familia-unitatea barne

parte de la inversión, un contador de agua que permita medir el consumo de agua correspondiente a la inversión objeto de la ayuda.

Las inversiones que afecten a masas de agua subterráneas o superficiales deberán contar con el preceptivo informe previo de URA (Agencia Vasca del Agua)

f) La mejora del almacenamiento de la cosecha.

g) La reestructuración y construcción de edificios para la cría de ganado o invernaderos con tecnología que promueva el ahorro energético, la reducción de emisiones GEI o la mejora en el manejo.

h) La mejora de estructuras de almacenamiento de estiércol.

i) La mejora en la eficiencia del uso de fertilizantes.

j) La producción de energía para consumo en la explotación.

La inversión podrá estar ligada a la producción en la explotación de energía procedente de fuentes renovables, siempre que dicha producción no supere el consumo medio anual de combustible o de energía de la explotación de que se trate.

Cuando la inversión se destine a la producción en las explotaciones agrícolas de energía térmica y electricidad procedente de fuentes renovables, las instalaciones de producción atenderán únicamente las necesidades energéticas del beneficiario y su capacidad de producción no será superior al equivalente del consumo energético medio anual combinado de energía térmica y electricidad de la explotación agrícola, incluida la unidad familiar de la explotación.



hartuta. Elektrizitatea sarean saltzea autokontsumoaren urteko muga errespetatzen den neurrian baino ez da baimenduko.

La venta de electricidad en la red solo estará permitida en la medida en que se respete el límite anual de autoconsumo.

Inbertsioa zenbait onuradunen kontura egiten bada bioerregaien eta energiaren beharrezko erantzuteko, urteko batez besteko kontsumoa onuradun guztien urteko batez besteko kontsumoari dagokion zenbatekoari metatuko zaio.

Cuando la inversión corra a cargo de varios beneficiarios con el fin de atender sus propias necesidades de biocarburantes y energía, el consumo medio anual se acumulará al importe equivalente al consumo medio anual de todas las personas beneficiarias.

Energia kontsumitzen edo ekoizten duten energia berriztagarriko azpiegiturretan egindako inbertsioek energia-eraginkortasunari buruzko gutxieneko arauak beteko dituzte, baldin eta estatu-mailan arau horiek badaude.

Las inversiones en infraestructuras de energía renovable que consuman o produzcan energía cumplirán las normas mínimas de eficiencia energética, cuando existan tales normas a nivel nacional.

k) Ustategiko energia-kontsumoa murriztea.

k) La reducción del consumo energético de la explotación.

l) Atmosferarako emisioak murrizteko inbertsioak.

l) Inversiones para la reducción de emisiones a la atmosfera.

3. oinarria. Kanpo geratzen diren jarduerak.

Base 3. Actuaciones excluidas.

Ez da laguntzarik emango honako kasu hauetan:

Quedarán excluidas ayudas para los siguientes supuestos:

a) Ordainketa-eskubideak erostea.

a) La compra de derechos de pago.

b) Urteko landareak erosi eta landatzea.

b) La compra y plantación de plantas anuales.

c) Drainatze-lanak.

c) Las obras de drenaje.

d) Animaliak erostea.

d) La compra de animales.

e) Jabetza pribatutik kanpoko datu-sareetarako kableak edo kableria instalatzea.

e) La instalación de cables o cableado para redes de datos fuera de la propiedad privada.

f) Kapital zirkulatzaila ez da diruz lagundu daitekeen kostutzat hartuko.

f) El capital circulante no se considerará un coste subvencionable.

g) Eskatutako inbertsioak eta gauzako

g) La mano de obra propia utilizada para



beste ekarpen zuzen batzuk zerbitzu gisa egiteko erabilitako eskulan propioa.

ejecutar las inversiones solicitadas y otras contribuciones directas en especie en forma de servicios.

h) Nekazaritza-produkzioarako lurak erostea (lurralde-oinarri produktiboa).

h) La compra de tierras para la producción agrícola (base territorial productiva).

i) Etxebizitza erostea eta etxebizitza gisa erabiliko diren baserriak eraikitze eta birgaitzeko obra berriak egitea.

i) La adquisición de vivienda y las obras de nueva construcción y rehabilitación de caseríos destinados a vivienda.

j) Ordezkapen soileko makinak edo ekipak birjartzeko inbertsioak, baldin eta aldez aurretik diruz lagundu badira eta ordezkatu beharreko makineria edo ekipa erosi eta 7 urte baino gutxiagoko epean egiten badira.

j) Las inversiones en reposición de maquinaria o equipos de simple sustitución, que habiendo sido previamente subvencionados se realicen en un plazo inferior a los 7 años desde la adquisición de la maquinaria o equipo a sustituir.

Landa-garapeneko zerbitzuak makinak birjartzearen kontzeptutik salbuetsi ahal izango ditu makinak erabateko ezbeharraren edo matxura konponezinaren ondorioz galtzen diren kasuak. Kasu horietan, osatu gabeko amortizazioaren koefiziente murriztailea aplikatu ahal izango zaio ordezkaturako makinari. Kasu horietan, birjarpenak aldez aurretik erosteko baimena eman ahal izango da, ekoizpen-ahalmenari eutsi ahal izateko.

Se podrán excepcionar por el servicio de desarrollo rural del concepto de reposición de maquinaria los casos de pérdida de maquinaria por siniestro total o avería irreparable. En estos casos se podrá aplicar un coeficiente reductor de la amortización no completada de la máquina sustituida. En estos supuestos se podrá autorizar la compra anticipada de las reposiciones para poder mantener la capacidad productiva.

k) Tuneletan eta berotegietan (plastikoak, sareak, substratuak, etab.) suntsikorrak birjarri, kontserbatu eta birgaitzeko obrak.

k) Las obras de reposición, conservación, y rehabilitación de fungibles en túneles e invernaderos (plásticos, mallas, sustratos, etc.)

l) Nekazaritzako produktuak eraldatzeko, ontziratze, merkaturatzeko eta sustatzeko instalazioetan, akuikulturan, nekazaritza-turismoetan, nekazaritzakoak ez diren dibertsifikazioetan eta energia berriagarrietan egindako inbertsioak, salbu eta ustategiaren produkzio-prozesuaren beharrak betetzeko, basogintzako makinatarako, ikerketa-proiektuetarako eta animalien gaixotasunak desagerrarazteko proiektuetarako

l) Las inversiones en instalaciones de transformación, elaboración y envasado de productos agrarios, así como la comercialización y promoción de estos, acuicultura, agroturismos, diversificación no agraria, energías renovables salvo las que se utilicen exclusivamente para cubrir las necesidades del proceso productivo de la explotación, maquinaria forestal, proyectos de investigación, y erradicación de las



erabiltzen direnak.

enfermedades de los animales.

m) Bigarren eskuko nekazaritzako eta abeltzaintzako makineria, instalazioak eta ekipok erostea.

m) La adquisición de maquinaria, instalaciones y equipos agrícola-ganaderos de segunda mano.

n) Gauzazko kontribuzioak eta ordainketak, hau da, ordeztu beharreko makinak entregatzeagatiko konpentsazio ekonomikoa.

n) Las contribuciones y pagos en especie, es decir la compensación económica por la entrega de maquinaria a reponer.

o) Balio Erantsiaren gaineko Zerga (BEZ), eta, oro har, ordaindutako edozein zerga, tasa edo baimen.

o) El Impuesto de Valor Añadido (IVA), y en general cualquier impuesto, tasa o permiso pagado.

p) Nekazaritza-enpresaren gastu orokorrak.

p) Los gastos generales de la empresa agraria.

q) Neurri honetan ez dira finantzatuko Espainiako Mahastizaintza eta Ardogintza Sektoreari Laguntzeko Programak babestutako mahastizaintza eta ardogintzaren sektoreko inbertsioak, salbu eta nekazari gazteentzako baimendutako landaketa berrietarako, indarrean dagoen NPEren arabera.

q) En esta medida no se financiarán las inversiones en el sector vitivinícola amparadas por el Programa de Apoyo al Sector Vitivinícola español excepto para aquellas nuevas plantaciones autorizadas para jóvenes agricultores de acuerdo con la PAC vigente.

r) Erosteko aukera duten lurren errentamendu-kontratuekin lotutako kostuak, hala nola errentatzailearen marjina, interesen birfinantzaketa-kostuak, gastu orokorrak eta aseguru-gastuak.

r) Los costes relacionados con los contratos de arrendamiento de tierras con opción de compra, tales como el margen de la persona arrendadora, los costes de refinanciación de intereses, gastos generales y gastos de seguros.

s) Gizendegietan inbertitzea, ustategiko ziklo itxietan daudenak izan ezik, animalien ongizatearen edo ingurumenaren baldintza higieniko-sanitarioak hobetzeko.

s) La inversión en cebaderos, excepto los que pertenezcan a ciclos cerrados de la propia explotación y encaminada a la mejora de las condiciones higiénico-sanitarias de bienestar animal o medioambiental.

t) Biomasa bidezko elektrizitatea sortzeko instalazioetan egindako inbertsioak, baldin eta elikagaien eta/edo pentsuen uztaren lehengaiaren zati bat edo osoa erabiltzen badute eta helburu nagusia elektrizitatea ekoiztea badute.

t) Las inversiones en instalaciones para la generación de electricidad con biomasa que utilicen parte o la totalidad de su materia prima de la cosecha de alimentos y/o piensos y cuyo objetivo fundamental sea la producción de electricidad.



u) txerri-ekoizpen intentsiboaren sektorean txerri-plazak handitzea dakarten inbertsioak.

u) las inversiones que produzcan un aumento del número de plazas de cerdos en el sector de la producción porcina intensiva.

4. oinarria. Onuradunak.

Base 4. *Personas o entidades beneficiarias.*

Pertsona edo erakunde onuradunek honako baldintza hauek bete behar dituzte:

Los requisitos que tienen que cumplir las personas o entidades beneficiarias son:

a) Pertsona fisiko diren nekazaritzako ustiatuegien titularren kasuan:

a) En caso de titulares de explotación agraria que sean personas físicas:

1.- 18 urte baino gehiago izatea laguntza-eskabidea aurkezteko unean.

1º. Tener más de 18 años en el momento de presentar la solicitud de ayuda.

2.- Nekazaritzako jardueren arabera dagokion Gizarte Segurantzako araubidean alta emanda egon behar dira.

2º. Estar dado de alta en el régimen que corresponda de la Seguridad Social en función de la actividad agraria

3.- Nagusiki nekazari izan behar dira (NNP).

3º. Tener consideración de persona agricultora a título principal (ATP).

Nekazari profesional batek, NNP izateko, bere ustiatuegiari gauzatu behar du bere urteko errenta osoaren % 50, gutxienez, urtean ustiatuegiarekin zuzenean lotutako jardueretan erabili behar du bere lan-denbora osoaren erdia edo gehiago, nekazaritzako lan-unitateetan neurtuta, eta nekazaritza-jarduerari dagokion araubidean kotizatu behar du Gizarte Segurantzari.

Se entiende como ATP aquel agricultor o agricultora profesional que obtiene anualmente al menos el 50% de su renta total de la actividad agraria ejercida en su explotación, y cuyo tiempo de trabajo dedicado anualmente a actividades directamente relacionadas con la explotación, conforme a las unidades de trabajo agrario, sea igual o superior a la mitad de su tiempo de trabajo total, y cotiza en el régimen de la Seguridad Social que corresponda en función de la actividad agraria.

Nekazaritza jarduerak nekazaritza, abeltzaintza eta basozaintzako produktuak lortzeko behar diren lanak dira, haien eraldaketa, ontziratzea eta merkaturatzea barne, azken horiek ustiatuegi baten barruan egiten badira, baita ustiatuegi mantentzeko behar diren lanak ere. Aplikatu behar den azken ekitaldi ekonomikoan baldintza hori bete ez bada, Landa Garapenerako zerbitzuak APA 171/2006 Ministro Aginduan jasotako baldintzak aplikatu

Se entiende por actividades agrarias el conjunto de trabajos que se requiere para la obtención de productos agrícolas, ganaderos y forestales, incluida su transformación, envasado y comercialización, siempre y cuando estas últimas se ejerzan dentro de una explotación, así como los trabajos que se requieran para el mantenimiento de una explotación. Cuando en el último ejercicio económico a aplicar no se haya cumplido



ahalko ditu eskatzailea NNP denez aztertzeko.

esta condición, el servicio de Desarrollo Rural podrá aplicar los requisitos recogidos en la Orden ministerial APA 171/2006 para analizar la condición o no de ATP del solicitante.

4.- Ezin da jaso nekazaritza-jardueraren zioz ezintasun oso edo ezintasun absolutuaren edo erretiroaren ziozko pentsiorik, ezintasun hori laguntza-eskaeraren xede den jarduerarekin lotuta ez badago..

4º. No percibir pensión de jubilación, o de invalidez absoluta o de invalidez total, proveniente de la actividad agraria, salvo si dicha invalidez no está vinculada a la actividad objeto de la solicitud de ayuda.

b) Titularra pertsona fisiko elkartu bat baino gehiago edo pertsona juridiko bat duten elkarte-ustategien kasuan, gutxienez kideen edo bazkideen % 50 nagusiki nekazariak badira (NNP) eta gutxienez kapital sozialaren edo banaketa-kuotaren % 50 nagusiki nekazariak diren kide edo bazkideena bada (NNP).

b) En el caso de explotaciones asociativas cuyo titular sean varias personas físicas agrupadas o una persona jurídica, al menos el 50% de sus miembros o personas socias sean agricultores o agricultoras a título principal (ATP) y al menos el 50% de su capital social o cuota de reparto pertenezca a miembros o personas socias que sean agricultoras a título principal (ATP).

Era berean, kide guztiek ustategiaren titular edo titularkide izan beharko dute,

Asimismo, todos los miembros deberán ser titulares o cotitulares de la explotación.

Sozietate horien helburu bakarra nekazaritza-jarduera zentzu zabalean gauzatzea izango da, titular diren ustategian.

Estas sociedades tendrán por objeto exclusivo el ejercicio de la actividad agraria en sentido amplio, en la explotación de la que sean titulares.

Elkartea eratzeko agiri publikoan edo elkarte-ustiapena arautzen duen agirian behar bezala definituta geratuko da forma juridikoa, hau da, laguntza ematerakoan Administrazioarekin hartutako konpromisoaren arabera gutxienezko iraupena, kapital soziala eratzekoa, eta kideek kudeaketan parte hartzekoa.

En el documento público de constitución de la sociedad o documento regulador de la explotación asociativa quedará perfectamente definida la forma jurídica, la duración mínima, que se ajustará al compromiso contraído con la Administración por la concesión de la ayuda, la constitución del capital social, y la participación de los miembros en la gestión.

c) Elkartean Gaztenek prozeduraren bidez sartzeko prozesuan dauden pertsonen kasuan:

c) En caso de personas en proceso de incorporación a través del procedimiento Gaztenek:

Monitorizazio-prozesuan dauden gazteek eskatu ahal izango dute laguntza-lerro hau,

Podrán solicitar esta línea de ayudas aquellas personas jóvenes en proceso de



baldin eta 2024an 41 urte betetzen ez badituzte, baina, eskaera egin aurretik, enpresa-plana onartuta eduki beharko dute dagokion balorazio-batzordean.

Kokatu diren nekazari gazteen kasuan, horiek 5 urtera arteko epea izango dute nagusiki nekazariak direla egiaztatzeko, eta, ondorioz, inbertsiorako laguntzak eskatzeko unean, 5 urtera arte salbuetsita egongo dira nagusiki nekazari izateko baldintzatik. Lehendik dagoen ustiategi batean sartzen bada, gaztea nagusiki nekazari gisa hartuko da laguntza honen ondorioetarako.

Nekazari gazteak nortasun juridikoa duen eta nekazaritza-ustiategi baten titularra den elkarte-izaerako erakunde batean sartzen badira, kokatzen den gazteak zuzendaritza-batzordeko kide izan beharko du, eta kapital sozialaren partaidetza-maila jakin bat gutxienez 5 urteko epean, partaidetza-maila handiena duen bazkidearen proportzio berean.

d) nekazaritza-ustiategi batean sartu nahi duten eta 41 urte baino gehiago dituzten pertsonak

41 urte edo gehiagoko ustiategi baten titularra sektorean sartzen bada, laguntza honen onuraduna izan ahalko da, sartzen denetik. Baina laguntzak eskuratzeko GAZTENEK prozeduraren bidez sartu behar da, eta nekazaritza-ustiategira sartzeko proiektu bat edo enpresa-plan bat egin behar du, eskaera egin aurretik balorazio-batzordeak onartu beharko duena.

Era berean, eskaera aurkezten den unean gaitasun eta eskumen profesional egokiak

monitorización, que no cumplan 41 años en el año 2024, pero deberán tener aprobado, previa a la solicitud, el plan de empresa en la comisión de valoración correspondiente.

En el caso de las personas jóvenes agricultoras que se hayan instalado, estos tendrán un plazo de hasta 5 años para acreditar ser ATP, y, en consecuencia, en lo referente en el momento de la solicitud de ayudas a la inversión están exentos hasta el 5º año del cumplimiento de la condición de ser ATP. En un supuesto de incorporación a explotación preexistente la persona joven tendrá la consideración de ATP a los efectos de esta ayuda.

En caso de acceso de persona agricultora joven a una entidad de carácter asociativo con personalidad jurídica que sea titular de una explotación agraria, la persona joven que se instala deberá formar parte de la junta rectora y un grado de participación de capital social en una proporción como mínimo igual a la del socio con mayor grado de participación al menos, durante un periodo de 5 años.

d) personas que desean incorporarse a una explotación agraria y tengan más de 41 años

En el caso de una persona titular de explotación de 41 años o más que se incorpore al sector, podrá ser beneficiaria de esta ayuda desde su incorporación, pero para poder acceder a las ayudas deberá incorporarse a través del procedimiento GAZTENEK y deberá elaborar un proyecto de incorporación a la explotación agraria o Plan de Empresa que deberá ser aprobado por la comisión de valoración previamente a la solicitud.

Asimismo, deberá en el momento de presentar la solicitud poseer capacidad y



eduki behar ditu edo gehienez ere 24 hilabeteko epean 200 orduko prestakuntza jasotzeko konpromisoa hartu behar du, eta horietatik 100, gutxienez, laguntza eskatu aurretik bete beharko ditu.

Gainera, kokatzen diren 41 urtetik gorako pertsonak bi urteko epean egiaztatu beharko dute baldintzak betetzen dituztela eta 2 urteko dedikazio profesionala dutela REASS edo nekazaritza-sistema berezian bere kontura kotizatuta.

e) Ustiatuegien titularren kasuan, bai nekazaritza-ustiatuegienak, pertsona fisikoak badira eta ez badira jotzen nagusiki nekazaritzan diharduen pertsonatzat (NNP), bai sozietate bidezko ustiatuegienak, haietako kide edo bazkideen % 50, gutxienez, ez badira nekazariak edo nagusiki nekazaritzan diharduten pertsonak (NNP) eta haien kapital sozialaren edo banaketa-kuotaren % 50, gutxienez, ez bada nagusiki nekazaritzan diharduten pertsonak (NNP) diren kide edo bazkideen jabetzakoa, baldin eta betekizun hauek betetzen badituzte:

Pertsona fisikoek 18 urte baino gehiago izan beharko dituzte laguntza-eskaera aurkezteko unean.

Bai pertsona fisikoak diren titularrek eta bai elkarte-erakundeek nekazaritzako diru-sarreraren bat aitortuta eduki beharko dute 2022ko ekitaldiko errentaren gaineko zergaren edo, hala badagokio, sozietate-zergaren aitorpenean. Titularrak azken betekizun hori betetzetik salbuetsiko dira baldin eta, ekainaren 20ko 76/2023 Foru Dekretuaren bidez NextGeneration laguntzak eskatu ondoren, espedientea ezetsi bazaie.

Azkenik, kanpoan utziko dira honako baldintza hauek betetzen dituzten

competencias profesionales adecuadas o comprometerse a una formación de 200 horas en un plazo máximo de 24 meses de las cuales al menos 100 deberán ser previas a la solicitud de la ayuda

Además, las personas que se instalan con más de 41 años deben acreditar en el plazo de dos años los requisitos y dedicación profesional de 2 años de cotización al REASS o Sistema Especial Agrario por cuenta propia.

e) En caso de titulares de explotación agraria que sean personas físicas y que no tengan la consideración de persona agricultora a título principal (ATP), y explotaciones asociativas en las que al menos el 50% de sus miembros o personas socias no sean agricultores o agricultoras a título principal (ATP) y al menos el 50% de su capital social o cuota de reparto no pertenezca a miembros o personas socias que sean agricultoras a título principal (ATP), siempre y cuando cumplan con los siguientes requisitos:

Las personas físicas deberán tener más de 18 años en el momento de presentar la solicitud de ayuda.

Tanto los titulares que sean personas físicas como las entidades asociativas deberán haber declarado algún ingreso agrario en la declaración del impuesto sobre la renta o en su caso el impuesto de sociedades correspondiente al ejercicio 2022. Se exceptuará del cumplimiento de este último requisito a aquellos titulares que hayan solicitado ayudas NextGeneration a través del Decreto Foral 76/2023 de 20 de junio y su expediente haya sido desestimado.

Por último, se excluirán a aquellos beneficiarios en los cuales concurren las



onuradunak:

a) Dirulaguntzaren onuradun den pertsona fisiko edo juridiko pribatua krisian dagoen enpresatzat hartzea, krisialdian dauden enpresa ez-finantzarioak salbatzeko eta berregituratzeko estatu-laguntzei buruzko zuzentzarietan ezarritako definizioaren arabera (2014/C 249/01).

b) Onuraduna berreskuratzeko agindu baten mende egotea, Batzordeak aldezturik erabaki badu laguntza bat legeztarria eta barne-merkatuarekin bateraezina dela.

5. oinarria. Nekazaritzako ustiategiak bete beharreko baldintzak.

1. Bizkaiko Lurralde Historikoko Nekazaritzako Ustiategien Erregistroan izena emanda egotea.

2. Landaretza-osasunaren, animalien identifikazio eta osasunaren eta animalien ongizatearen gainean indarrendatutako araudia betetzea. Abeltzaintza ustiategien kasuan, egin behar den inbertsioak arauz xedatutako baldintza teknikoak, higie eta osasunekoak eta ingurumenekoak bete behar ditu.

3. Ez dute laguntza-lerro hau eskatu ahal izango eskatzeko unean 1 NLU (urteko lan-unitatea) baino dimentsio txikiagoa duten ustiategiek.

4. 4 e) oinarrian definitutako pertsona edo erakunde onuradunen kasuan, ustiategiaren dimentsioa ez da izango 0,50 NLU-tik (nekazaritzako lan-unitatea/urte) beherakoa laguntza eskatzeko unean.

NLUak eta nekazaritza-ustiategi bateko gainerako parametro ekonomikoak kalkulatzeko zenbait laboreren marjina

siguintes circunstancias:

a) Que la persona física o jurídica privada que sea beneficiaria de la subvención tenga la consideración de empresa en crisis, de acuerdo con la definición establecida en las Directrices sobre ayudas estatales de salvamento y de reestructuración de empresas no financieras en crisis (2014/C 249/01).

b) Que la persona beneficiaria esté sujeta a una orden de recuperación pendiente tras una decisión previa de la Comisión que haya declarado una ayuda ilegal e incompatible con el mercado interior.

Base 5 Requisitos que debe cumplir la explotación agraria.

1. Deberá estar inscrita en el Registro de Explotaciones Agrarias del Territorio Histórico de Bizkaia.

2. Deberá cumplir la normativa vigente en materia de sanidad vegetal, de identificación y sanidad animal y de bienestar de los animales. En el caso de explotaciones ganaderas, la inversión a realizar deberá cumplir las condiciones técnicas, higiénico sanitarias y medioambientales establecidas reglamentariamente.

3. No podrán solicitar esta línea de ayuda aquellas explotaciones con una dimensión inferior a 1 UTA (Unidad de trabajo/año) en el momento de solicitar esta ayuda.

4. En el caso de las personas o entidades beneficiarias definidas en la Base 4, e) la dimensión de la explotación no será inferior a 0,50 UTA (Unidad de trabajo/año) en el momento de solicitar la ayuda.

Para el cálculo de UTAS y demás parámetros económicos de una explotación agraria se utilizará el método oficial establecido por el



gordinak, Nekazaritza Lan Unitateak (NLU) ezartzeko xede moduluak finkatzen dituen ezartzen den ofizial metodoa erabiliko da.

que se fijan márgenes brutos de los diversos cultivos y módulos objetivos para la determinación de las unidades de trabajo agrario.

6. oinarria. Eskabidea onartze aldera inbertsioak bete behar dituen baldintza orokorrak.

Base 6. Requisitos generales que debe cumplir la inversión para la admisibilidad de las solicitudes.

1. Inbertsioek ekonomikoki eta finantzarioki bideragarriak izan behar dute, emaitza ekonomikoak hobetzeko, modernizatzeko eta, hala badagokio, berregituratzea ahalbidetzeko, ekoizpen-tamainari edo -orientazioari dagokienez, eta egokiak izan behar dute nekazaritza- edo abeltzaintza-ustiategi osorako.

1. Las inversiones deben ser económica y financieramente viables, dirigidas a la mejora de los resultados económicos, la modernización y, en su caso, posibilitar la reestructuración en términos de tamaño u orientación productiva y ser adecuadas para la globalidad de la explotación agrícola o ganadera.

2. Egin beharreko inbertsioak Bizkaiko Lurralde Historikoan egingo dira eta, ondorioz, Bizkaiko Lurralde Historikoan egon beharko dute inbertsioen xede diren lursailek, ondasun higiezinak eta instalazioek.

2. Las inversiones a realizar se materializarán en el Territorio Histórico de Bizkaia y en consecuencia deberán estar ubicados en el Territorio Histórico de Bizkaia los terrenos, bienes inmuebles, e instalaciones donde se realicen.

3. Diruz lagundu ahal izango dira eskatutako inbertsioari lotuta dauden ikasketa teknikoak, proiektuen, bideragarritasun-azterketen, inbertsio-analisen eta bestelakoak ordainsariak, baldin eta aldez aurretik egiten badira.

3. Podrán ser subvencionables los honorarios de estudios técnicos, proyectos, estudios de viabilidad, análisis de inversión y otros que estén ligados a la inversión para la que se solicita, que previamente se realicen.

4. Foru dekretu honen bidez diruz lagundu daitezkeen jarduerak eta proiektuak indarrean dagoen araudia bete beharko dute ingurumena, higiezia, laneko osasuna eta segurtasuna, animalien osasuna eta animalien ongizateari dagokienez.

4. Las actuaciones y proyectos subvencionables por el presente Decreto Foral tendrán que cumplir con la normativa vigente en materia de medio ambiente, higiene, salud y seguridad laboral, sanidad animal y bienestar de los animales.

5. Era berean, nekazaritzako eta abeltzaintzako jardueretarako jardueralizentzia aurkeztu beharko da instalazio-proiektu berrien kasuan, hau da, lehendik dauden jarduerak ez direnean.

5. Igualmente será necesaria aportar la licencia de actividad para las actividades agropecuarias cuando sean nuevos proyectos de instalación, es decir que no se trate de actividades preexistentes.

6. Eskaera egiten duen ustiatetik animaliek

6. Los animales de la explotación solicitante



Bizkaiko Foru Aldundiko Abeltzaintza Ustiategiaren Erregistro Orokorrean izena emanda egon beharko dute edo alta eman beharko zaie.

7. Makineria eta bere ezaugarriak ustiategiaren beharretarako egokiak izan behar dira, eta laguntza-mugak ezarri ahal izango dira gehieneko potentziari eta ustiategiaren Nekazaritza Azalera Erabilgarriari dagokienez.

Era berean, atoi espezifikoak onartu ahal izango dira nekazaritzakoak ez diren ibilgailuekin trakzionatutako abereak garraiatzeko.

Laguntzaren xede diren makinak Bizkaiko Foru Aldundiko Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko Sailaren Nekazaritzako Makineriaren Erregistroan inskribatu beharko dira, nahitaezkoa denean, eta ez dira egongo alde zurretik beste Nekazaritzako Makinen Erregistro batean inskribatuta egongo.

8. Diruz lagundutako inbertsioari dagozkion transakzio guztietarako kontabilitate-sistema edo kontabilitate-kode egokia egiaztatu ahal izango da.

9. Diruz lagundutako inbertsioek aktiboan egon beharko dute, jabetzan edo finantza-errentamenduan, eta ustiatagia erabiltzeko gutxienez 5 urtez, laguntza ematen denetik zenbatzen hasita.

Nekazaritzako makinetan edo bestelako eraikuntzetan egindako inbertsioen kasuan, ustiapena aktiboan, jabetzan eta erabiltzeko moduan dagoela egiaztatu beharko da, gutxienez 5 urtez, Nekazaritzako Makineriaren Erregistroan inskribatzen den egunetik edo erregistrotik salbuetsita dauden inbertsioen onarpen-datatik

deberán estar o darse de alta en el Registro General de Explotaciones Ganaderas (REGA) de la Diputación Foral de Bizkaia.

7. La maquinaria y sus características han de ser las adecuadas a las necesidades de la explotación, pudiéndose establecer límites de ayuda en relación con la potencia máxima y la Superficie Agraria Útil de la explotación.

Asimismo, se podrán admitir remolques específicos para transporte de ganado traccionados con vehículo no agrario.

La maquinaria objeto de ayuda, deberá inscribirse cuando sea preceptivo en el Registro de Maquinaria Agrícola del Departamento de Medio Natural y Agricultura de la Diputación Foral de Bizkaia no debiendo haber figurado inscrita previamente en ningún otro Registro de Maquinaria Agrícola.

8. Se deberá poder acreditar un sistema de contabilidad, o código contable adecuado para todas las transacciones relativas a la inversión auxiliada.

9. Las inversiones subvencionadas deberán de permanecer en activo, en propiedad o arrendamiento financiero y para el uso de la explotación durante un mínimo de 5 años desde la concesión de la ayuda.

En el caso de inversiones en maquinaria agrícola u otras diferentes a construcciones, se deberá poder acreditar una permanencia en activo, en propiedad y para el uso de la explotación, por un periodo mínimo de 5 años desde la fecha de inscripción en el Registro de Maquinaria Agrícola, o fecha de aprobación en inversiones exentas de



zenbatzen hasita.

registro.

7. oinarria. Laguntzaren pertsona edo erakunde onuradunen betebeharrak eta konpromisoak.

Base 7. Obligaciones y compromisos de las personas o entidades beneficiarias de la ayuda.

Laguntza honen onuradunek honako betebeharrak eta konpromisoak bete beharko dituzte:

Las personas beneficiarias de la presente ayuda quedaran sujetas al cumplimiento de las siguientes obligaciones y compromisos específicos:

a) Bizkaiko Foru Aldundiari jakinaraztea inbertsio bererako beste erakunde publiko edo pribatu batzuetan egiten dituen laguntza-eskaera guztiak. Jakinarazpen hori jakin bezain pronto egin beharko da, eta edonola ere, azkeneko ordainketa guztiz justifikatu aurretik.

a) Comunicar a la Diputación Foral de Bizkaia cuantas solicitudes de ayuda realice para la misma inversión en otras instituciones públicas o privadas. Esta comunicación deberá efectuarse tan pronto como se conozca y en todo caso con anterioridad a la justificación final en el último pago.

b) Inbertsio-plana laguntza emateko ebazpenean adierazitako epean gauzatzea, hargatik eragotzi gabe luzatzea, betiere justifikatutako arrazoiengatik.

b) Ejecutar el plan de inversiones en el periodo que se les señale en la resolución de concesión de la ayuda, sin perjuicio de la prórroga que pueda concederse por causas justificadas.

c) Inbertsioen amaieraren berri ematea Eskualdeko Nekazaritza Bulegoari, edo Herriarrei Harreta emateko Bulegoan, edo Landa Garapeneko Zerbitzuari, eta dagokion ordainketa-eskaera aurkeztea, ordainketa-egiaztagiriek eta emakida-ebazpenean eskatutako gainerako dokumentuekin batera, Oca-etako, Herriarrei Harreta eta Nekazaritza Laguntzako Ataleko zerbitzu teknikoek egindako inbertsioen ziurtagiria egin dezaten. Ez badira betetzen baldintza eta konpromiso horiek, laguntza itzultzeko eskatuko da.

c) Comunicar la finalización de inversiones a la Oficina Comarcal Agraria, a la Oficina de Atención Ciudadana o al Servicio de desarrollo rural y presentar la solicitud de pago correspondiente junto con los justificantes de pago y demás documentos requeridos en la resolución de concesión para que, por parte de los servicios técnicos de las Ocas, de Atención Ciudadana y de la Sección de Asistencia agraria se efectué la certificación de la inversión efectuada. Su incumplimiento requerirá la restitución de la ayuda obtenida.

Onuradunak erretiroa hartzen badu, inbertsioei 5 urtez eutsi beharko zaie. Era berean, jarduera mantentzen dela ulertuko da onuraduna erretiratzen denean, betiere ustiatagia beste ustiatagi batera aldatzen badu, eta ustiatagi horren titularra nagusiki

En caso de que la persona beneficiaria pase a situación de jubilada, se deberán mantener las inversiones durante 5 años. Igualmente, se entenderá que se mantiene la actividad, cuando la persona beneficiaria pasa a la situación de jubilada siempre que traspase la



nekazaria den norbait bada, eta bere titularra subrogatu egiten bada betetze-konpromiso geroratuei eusteko.

Laguntza bat emateko baldintza gisa hartutako konpromisoa gauzatzeko aldian, onuradunak bere ustategia osorik edo zati batean beste pertsona bati transferitzen badio, pertsona horrek hartu beharko du konpromiso hori aldiaren gainerako zatian. Konpromisoa hartzen ez bada eta ustategia eskualdatzen bada, onuradunak jasotako laguntzak itzuli beharko ditu.

d) Makina edo ekipo berriak finantza-errentamenduaren bidez (leasing) eskuratzen direnean, onuradunak ondasuna erosi beharko du kontratuan hitzartutako gehieneko 5 urteko epearen barruan; beraz, eskuratzeari uko egiten badio edo erosteko aukera erabiltzen ez badu, emandako laguntza osorik itzuli beharko du.

e) Bere eginkizunetan diharduela, Bizkaiko Foru Aldundiak laguntzari buruz eskatzen dion dokumentazioa eta informazioa ematea.

Onuradunek egunean eduki behar dituzte zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak.

Onuradunak ezin dira egon zigor eta administrazioaren arloan dirulaguntza edo laguntza publikoak jasotzeko zigortuta, ezta laguntzak jasotzeko ezgaitzen dituen legezko debekuetan sartuta ere. Emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta Emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabeko bizitzetarako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen azken xedapenetako seigarrenean xedatutakoaren arabera, sexua

explotación a otra explotación cuyo titular sea ATP, cuyo titular se deberá subrogar en el mantenimiento de los compromisos de cumplimiento diferido.

Cuando durante el periodo de ejecución de un compromiso contraído como condición para la concesión de una ayuda, la persona beneficiaria transfiera total o parcialmente su explotación a otra persona, esta deberá asumir el compromiso durante la parte restante de dicho periodo. De no asumirse el compromiso y haya transmisión de la explotación la persona beneficiaria estará obligada a reembolsar las ayudas percibidas.

d) En los casos de adquisición de nueva maquinaria o equipos mediante arrendamiento financiero (leasing), la persona beneficiaria estará obligada a ejecutar la opción de compra del bien dentro del periodo máximo de 5 años estipulado en el contrato, de tal manera que si desiste de su adquisición o no ejerce la opción de compra deberá devolver íntegramente la ayuda concedida.

e) Facilitar a la Diputación Foral de Bizkaia la documentación e información que le sea requerida en el ejercicio de sus funciones respecto de la ayuda recibida.

Las personas beneficiarias deberán estar al corriente en sus obligaciones tributarias, así como con la Seguridad Social.

Las personas o entidades beneficiarias, deberán no encontrarse sancionadas penal ni administrativamente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, ni se hallarán incurso en prohibición legal alguna que las inhabilite para ello, con inclusión de las que se hayan producido por discriminación de sexo, de conformidad con lo dispuesto en la Disposición Final Sexta de la Ley 4/2005, de



dela-eta inor baztertzeagatik gertatutakoak ere sartzen dira debeku horietan. Hori guztia eskabideak aurkezteko epea amaitu aurretik bete behar dute.

Pertsonak edo erakundeak ezingo dira dirulaguntzaren onuradun izan arau hauetan ezarritako betebeharrak bete ezean: emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko 4/2005 Legearen III. titulua edota Emakumeen eta Gizonen Berdintasun eragingarriko martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoa.

8 Oinarria. Elkarreragingarritasuna.

Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko Sailak, Bizkaiko elkarreragingarritasun-nodoaren bidez, azaldutako elkarreragingarritasun-zerbitzuak erabiliz, egin beharreko egiaztapen eta kontsultak egingo ditu Administrazioak eskatzaileei buruz dituen eta laguntza horien tramitazio administratiborako beharrezkoak diren datuen gainean. Eskatzaileek horren aurka berariaz egiten badu, berriz, eurek aurkeztu beharko dituzte eskatutako ziurtagiriak eta dokumentuak. Arrazoi teknikoak direla-eta elkarreragingarritasuna ezinezkoa bada, Sailak eska ditzake izapideak egiteko beharrezkoak diren datuak edo dokumentuak, kontuan harturik 28.2 artikuluan ezartzen duena Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legeak, eta harekin lotuta 6.e) artikuluan xedatzen duena Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 Erregelamenduak, datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoen babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzkoak.

18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres, antes de la finalización del plazo de solicitud.

No podrán ser beneficiarias de la subvención las personas o entidades que incumplan las obligaciones establecidas en el Título III de la Ley 4/2005 para la Igualdad de Mujeres y Hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres, o en la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres.

Base 8. Interoperabilidad.

El Departamento de Medio Natural y Agricultura mediante el Nodo de Interoperabilidad de Bizkaia, a través de los servicios de interoperabilidad expuestos, realizará las comprobaciones y consultas necesarias de los datos de las personas solicitantes requeridos para la tramitación administrativa de estas ayudas que obren en poder de la Administración, siempre que no exista una oposición expresa por parte de las personas solicitantes, en cuyo caso deberán aportar los certificados y documentos requeridos. Si por causas técnicas la interoperabilidad no fuera posible, el Departamento podrá requerir datos o documentos necesarios para la tramitación, todo ello según los términos previsto del artículo 28.2 de la Ley 39/2015 de Procedimiento Administrativo Común, en relación al artículo 6.e) del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos.

Era berean, Ingurune Naturala eta Asimismo, el Departamento de Medio



Nekazaritza Sustatzeko Sailak beharrezko egiaztapenak egin ahal izango ditu foru dekretu honetan jasotako inguruabarrei buruz, Datuak Babesteko Lege Organikoaren (3/2018 LO) zortzigarren xedapen gehigarrian ezarritakoaren arabera.

Natural y Agricultura podrá realizar las verificaciones necesarias de las circunstancias contempladas en el presente Decreto Foral, en base a lo establecido en la Disposición Adicional Octava de la Ley Orgánica de Protección de Datos (LO 3/2018).

9. oinarria. Datu pertsonalen babesa.

Interesdunak emandako datuak erabiliko dira foru dekretutik eratortzen diren prozedurak kudeatzeko, kontuan harturik zer xedatzen duten Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduak, zeinak arautzen baititu datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoei eman beharreko babesa eta datu horien zirkulazio askea eta indargabetzen baitu 95/46/EE Zuzentaraua (Datuak babesteko Erregelamendu Orokorra), eta abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoak, Datu Pertsonalak Babestu eta Eskubide Digitalak Bermatzekoak, zeinak egokitu eta osatzen baitu Europako araudia.

Aipatutako datuak ez dira inola ere tratatuko edo hirugarrenei lagako, ukitutako pertsonaren zalantzarik gabeko baimenarekin ez bada, edo lehen aipatutako araudian aurreikusitako kasuetan.

Interesdunak administrazio publikoen esku dauden datu pertsonalak adierazten dituen edozein bitartekoren bidez egiten badira eskaerak, eskaera jasotzen duen organoak, bere eskumenak erabiliz, beharrezko egiaztapenak egin ahal izango ditu datuen zehaztasuna egiaztatzeko.

Base 9. Protección de datos de carácter general.

Los datos aportados por la persona interesada se utilizarán para la gestión de los procedimientos que se deriven del decreto foral, de acuerdo con lo previsto en el Reglamento (UE) n.º 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos) y en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de protección de datos personales, y garantía de derechos digitales que adapta y completa la normativa europea.

En ningún caso los referidos datos serán objeto de tratamiento o de cesión a terceras partes, si no es con el consentimiento inequívoco de la persona afectada, o en los supuestos previstos en la normativa antes indicada.

Cuando se formulen las solicitudes por cualquier medio en las que la persona interesada declare datos personales que obren en poder de las Administraciones Públicas, el órgano destinatario de la solicitud podrá efectuar en el ejercicio de sus competencias las verificaciones necesarias para comprobar la exactitud de



los datos.

Araudi horretan xedatutakoa betez, interesdunak tratamenduaren arduradunaren aurrean egikaritu ahal izango ditu datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko («ahazteko eskubidea»), tratamendua mugatzeko, datuak eramateko eskubideak, eta ez zaio tratamendu automatizatuan soilik oinarritutako erabakirik emango, profilak egitea barne, baldin eta tratamenduan ondorio juridikoak baditu edo antzeko eragin nabarmena badu. Era berean, emandako baimena edozein unetan baliogabetu ahal izango du. Era berean, Datuak Babesteko Kontrol Agintaritzan erreklamazioa aurkezteko eskubidea du, eta informazio hori Bizkaiko Foru Aldundiaren web orri instituzionaleko datuen babesari buruzko atalean zabaldu ahal izango du (<https://web.bizkaia.eus/es/proteccion-de-datos>).

10. oinarria. Aplikatu beharreko araudia.

Dekretu honetan aurreikusitako dirulaguntzak bertan eta eskabideak ebazteko foru aginduetan ezarritakoaren arabera arautuko dira.

Osagarri gisa, honako arau hauek ezartzen dutena aplikatuko da: 5/2005 Foru Araua, maiatzaren 31koa, dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duena; Bizkaiko Foru Aldundiaren 16/2018 Foru Dekretua, otsailaren 27koa, Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsi zen Foru Aldundiak emandako dirulaguntzen araubide orokorra onesten duen dirulaguntzei buruzko Araudia aldatzen duena eta Bizkaiko Foru Aldundiaren dirulaguntzen prozeduretan gizarte,

En cumplimiento de lo dispuesto en la citada normativa, la persona interesada podrá ejercer ante la responsable del tratamiento sus derechos de acceso, rectificación, supresión («derecho al olvido»), limitación del tratamiento, a la portabilidad de sus datos, y a no ser objeto de una decisión basada únicamente en el tratamiento automatizado, incluida la elaboración de perfiles, que produzca efectos jurídicos en él o le afecte significativamente de modo similar. De igual modo, podrá revocar el consentimiento prestado en cualquier momento. También dispone del derecho a presentar una reclamación ante la Autoridad de Control de Protección de Datos, pudiendo ampliar esta información en el apartado dedicado a la protección de datos de la página web institucional de la Diputación Foral de Bizkaia (<https://web.bizkaia.eus/es/proteccion-de-datos>).

Base 10. Normativa aplicable.

Las subvenciones previstas en este Decreto se regirán por lo establecido en el mismo y en las Ordenes Forales de resolución de las solicitudes.

De forma supletoria será de aplicación lo establecido en la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, de Régimen Jurídico General de Subvenciones; el Decreto Foral de Bizkaia 16/2018, de 27 de febrero, que modifica el Reglamento de Subvenciones, por el que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, aprobado por Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, y aprueba la guía para la inclusión de cláusulas sociales, medioambientales y relativas a otras



ingurumeneko eta beste politika publiko batzuei buruzko baldintzak sartzeko gida onesten duena;; Bizkaiko Foru Aldundiaren 169/2014 Foru Dekretua, abenduaren 16koa, Bizkaiko Lurralde Historikoko Aurrekontuei buruzko Araudi Orokorra onesten duena; Ogasun eta Finantzen foru diputatuaren 1305/2015 Foru Agindua, ekainaren 18koa, dirulaguntzen arloko gastua fiskalizatzeko prozedura onesten duena; 38/2003 Lege Orokorra, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa eta hura garatzeko arautegia; bai eta 39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legea, 4/2010 Errege Dekretua, urtarrilaren 8koa, Administrazio Elektronikoen esparruan Elkarreragingarritasunaren Eskema Nazionala arautzen duena; 311/2022 Errege Dekretua, maiatzaren 3koa, Administrazio Elektronikoen esparruan Segurtasuneko Eskema Nazionala arautzen duena eta beste edozein arau xedapen, duen izaeragatik ezartzeko modukoa baldin bada.

Halaber, Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoa ere aplikatuko da, bai subsidiarioki edo ordezkoko gisa aplikatzekoa den gainerako araudia ere.

políticas públicas en los procedimientos de subvenciones de la Diputación Foral de Bizkaia; el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 169/2014, de 16 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento General Presupuestario del Territorio Histórico de Bizkaia; en la Orden Foral del Diputado Foral de Hacienda y Finanzas 1305/2015, de 18 de junio, por el que se aprueba el procedimiento para fiscalización del gasto en materia de concesión de subvenciones, y subvenciones públicas, la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y su normativa de desarrollo, así como la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público de las Administraciones Públicas, el Real Decreto 4/2010, de 8 de enero, por el que se regula el Esquema Nacional de Interoperabilidad en el ámbito de la Administración Electrónica; el Real Decreto 311/2022, de 3 de mayo, por el que se regula el Esquema Nacional de Seguridad y cualquier otra disposición normativa que por su naturaleza pudiera resultar de aplicación.

Asimismo, también será de aplicación la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, así como la restante normativa que resulte de aplicación con carácter subsidiario o supletorio.



II. KAPITULUA.

Berariazko xedapenak

11. oinarria. *Emateko prozedura.*

1. Prozedura norgehiagokakoa izango da.

Foru dekretu honen ondorioetarako, lehia-norgehiagokatzat hartzen da dirulaguntzak emateko aurkeztutako eskabideak alderatzen dituen prozedura, eskabideen arteko lehentasun-hurrenkera ezartze aldera, aurreikusitako balorazio-irizpideen arabera eta foru dekretu honetan aurrez ezarritako zenbatekoaren mugarekin.

2. Deialdirako dagoen aurrekontu-kreditua nahikoa ez bada laguntza jasotzeko eskubidea duten eskabide guztiei dagozkien dirulaguntzak emateko, ezetsi egingo dira dagokion ekitaldiko aurrekontu-zuzkiduran nahikoa ez izateagatik erantzun ezin diren guztiak, betiere ateratzen den puntuazio-hurrenkera errespetatuz.

12. oinarria. *Emateko irizpideak.*

1. Balorazio-irizpideak, 4 a), b), c) eta d) oinarrietan definitutako pertsona edo erakunde onuradunek eskatzen dituzten inbertsio-proiektuetarako.

Balorazio-irizpideak honako hauen arabera izango dira: onuradun-tipologia, ustiategi-tipologia eta ofizialki aitortutako sektore estrategikoa izatea.

Inbertsio-proiektu batek gehienez 100 puntu lor ditzake.

CAPITULO II.

Disposiciones Específicas

Base 11. *Procedimiento de concesión.*

1. El procedimiento será de concurrencia competitiva.

Se entiende a los efectos del presente Decreto Foral, como concurrencia competitiva el procedimiento por el que la concesión de las subvenciones se realiza mediante la comparación de las solicitudes presentadas a fin de establecer una prelación entre las mismas de acuerdo con los criterios de valoración previstos con el límite de la cuantía predeterminada en el presente Decreto Foral.

2. En el supuesto de que el crédito presupuestario existente para la convocatoria sea insuficiente para conceder las subvenciones correspondientes a todas las solicitudes con derecho a ayuda, se desestimarán todas aquellas que no puedan ser atendidas por insuficiencia en la dotación presupuestaria del ejercicio en cuestión, respetando el orden de puntuación resultante.

Base 12. *Criterios de concesión.*

1. Criterios de valoración para proyectos de inversión cuyos solicitantes sean personas o entidades beneficiarias definidas en la Base 4, a), b), c) y d).

Los criterios de valoración serán por tipología de persona beneficiaria, por tipología de explotación y por ser un sector estratégico oficialmente reconocido.

La puntuación máxima que puede alcanzar un proyecto de inversión será de 100 puntos.



Irizpide bakoitzeko puntu hauek esleituko dira:

a) Onuradun-tipologiaren arabera (gehienez 50 puntu):

1. Titulartasun partekatutik sustatutako inbertsio-proiektuak edo titularra emakume nekazaria izatea, edo kapital sozialean edo nagusiki nekarazi diren emakumeen esku banatzeko kuotan gutxienez % 50eko partaidetza-ehunekoa duten pertsona juridikoak, elkartutako pertsona fisikoak bi badira, edo % 40koa elkartutako hiru pertsona fisiko edo gehiago badira: 50 puntu.

2. Sektorean lehen aldiz kokatzen diren gazte titularrek sustatutako inbertsio-proiektuak edo, lehen kokatzerako laguntza eskatu ondoren, beren enpresa-plana gauzatzen ari direnak: 40 puntu

3. Nagusiki nekazariak diren gizonen sustatutako inbertsio-proiektuak: 30 puntu

Titularren batek tipologia bat baino gehiago badu, puntuak ezin izango dira metatu, eta puntuazio handieneko tipologia esleituko zaio.

Nekazaritzako elkar-te-ustategien kasuan 4.b) artikuluko baldintza betetzen dutenak, onuradunaren tipologiaren azken puntuazioa hainbanatu egingo da, kide bakoitzaren kalifikazioaren eta partaidetza-ehunekoen arabera.

Gazteak ez diren beste titular batzuekin elkartuta nekazari gazteek sustatutako proiektuen kasuan, esleitu beharreko puntuak hainbanatu egingo dira kide bakoitzaren kalifikazioaren (gaztea izan ala ez), elkar-te-ustategian duten partaidetzaren ehunekoen eta aurreko

Los puntos que adjudicar por cada criterio serán los siguientes:

a) Por tipología de persona beneficiaria (hasta 50 puntos):

1º. Proyectos de inversión promovidos desde una titularidad compartida o que la titular sea una mujer agricultora, o por personas jurídicas cuyo porcentaje de participación en el capital social o cuota de reparto en manos de mujeres ATP sea como mínimo el 50%, caso de ser dos las personas físicas asociadas, o del 40% para el caso de tres o más personas físicas asociadas: 50 puntos.

2º Proyectos de inversión promovidos por jóvenes titulares que se instalan por primera vez en el sector a través del procedimiento Gaztenek o que habiendo solicitado la ayuda de primera instalación estén ejecutando su plan de empresa: 40 puntos

3º. Proyectos de inversión promovidos por ATPs hombre: 30 puntos

En el caso de que alguna persona titular cumpla más de una tipología, los puntos no serán acumulables, asignándosele la tipología con una puntuación mayor.

En el caso de explotaciones agrarias asociativas que cumplan con la condición de la Base 4.b) la puntuación final de tipología de persona beneficiaria se prorrateará en función de la calificación de cada miembro y en función de su porcentaje de participación.

En el caso de proyectos promovidos por jóvenes agricultores en asociación con otros titulares no jóvenes, los puntos a asignar se prorratearán conforme a la calificación de cada miembro (joven o no), porcentaje de participación en la explotación asociativa, y la baremación anterior.



baremazioaren arabera.

b) Ustiapen-tipologiaren arabera (gehienez 40 puntu):

Ustiategi-tipologiaren araberako beste 5 puntu emango zaizkie (40 puntura arte metatu ahal izango dira) honako tipologia hauetako ustiategietan sustatutako inbertsio-proiektuei:

1. Eskabidea egiten den unean lehentasunezko gisa katalogatutako ustiategiak, Nekazaritzako Ustiategiak Modernizatzeko uztailaren 4ko 19/1995 Legearen arabera.

2. Ekoizpen ekologiko ziurtatua edo ekoizpen integratua duten ekoizpenak

3. Kalitate ziurtatuko programei atxikitako ustiategiak (hau da: Bizkaiko Txakolina, Idiazabal Gazta, IGP, Eusko Label marka, Euskal Baserri marka, edo Euskadiko elikagaien artisau-ekoizpena).

4. Gutxienez deialdiaren aurreko urtean nekazaritza- eta ingurumen-neurriaren konpromisoak sinatu dituzten ustiategiak.

5. Ekoizleen komertzializazio-kooperatiba baten bidez, ekoizleen elkarte baten bidez edo Euskal Autonomi Elkarrekin (EAE) ofizialki aitortutako komertzializazio ENS baten bidez merkaturatzen duten ustiategiak. Komertzializazioko kooperatiba edo ENS batean sartuz gero, kooperatiban sartzeko onespina aurkeztu beharko da (lehen aldiz kokatzen ari diren gazteen kasuan, sartzeko eskaera).

6. Ekoizpenaren % 50 zirkuitu laburren

b) Por tipología de explotación (hasta 40 puntos máximo):

Se complementarán con 5 puntos por tipología de explotación (acumulables hasta 40 puntos máximo) los proyectos promovidos en explotaciones que respondan a alguna de las siguientes tipologías.

1º.Explotaciones catalogadas prioritarias en el momento de cursar la solicitud de acuerdo a la Ley 19/1995, de 4 de julio, de modernización de las explotaciones agrarias.

2º.Explotaciones acogidas a Producción Ecológica certificada o a Producción Integrada.

3º.Explotaciones acogidas a Programas de Calidad certificada (es decir: Denominaciones de origen Txakoli de Bizkaia, y Queso Idiazabal, IGP, marca Eusko Label, marca Euskal Baserri, o Producción artesanal alimentaria de Euskadi).

4º.Explotaciones que hayan suscrito compromisos de la medida agroambiental y clima durante al menos el año anterior a la convocatoria.

5º.Explotaciones que comercialicen a través de una cooperativa de comercialización de productores, o una Agrupación de Productores o SAT de comercialización reconocida oficialmente por la Comunidad Autónoma del País Vasco (CAPV). En el supuesto de incorporación a cooperativa o SAT de comercialización deberá aportarse la aprobación de incorporación a la misma (solicitud de incorporación en caso de jóvenes en primera instalación).

6º.Explotaciones que comercialicen un 50%



bidez merkaturatzen duten ustiategiak. Banaketa-kate motza da eragile ekonomikoen kopuru mugatu batek osatutako hornidura-katea, eta konprometituta dago eremu geografiko hurbil batean ekoizleen eta kontsumitzaileen arteko lankidetzarekin, tokiko garapenarekin eta harreman sozioekonomikoekin.

Ekoizlearen eta kontsumitzailearen artean bitartekari batek baino gehiagok esku hartzen ez duten hornidura-kateak soilik hartuko dira kontuan; hau da, zirkuitu motzak izango dira azoketan, merkatuetan, ustiategian bertan zuzenean saltzea edo txikizkako edo xehetasunezko merkatuan saltzea.

Kontzeptu horrengatik puntuazioa jasotzeko, salmenta edo entrega horiek kontabilitate-liburu edo -koaderno eguneratu batean erregistratuta eta egiaztatuta egon beharko dute eskabidea egiten den unean, ustiapenaren diru-sarrerak eta gastuak kontrolatu ahal izateko (azken hiru ekitaldietako egiaztagiria onartuko dira). Kontabilitate-liburu hau edo horren kopia eskabidearekin batera aurkeztu beharko da, zirkuitu laburreko puntuen esleipena baloratu ahal izateko.

Salmenta bitartekaririk gabekoa bada, ustiategiaren titularrak egindako fakturazioaren fakturak edo egiaztagiria erantsi beharko ditu. Gutxi egiaztatzen duten egiaztagiria aurkeztuz gero, salmenten aldizkakotasun jarraitua eta bizia egiaztatzen duten kontratuak eta/edo akordioak eta abar aurkeztu beharko dira.

7. Ustiategian bertan edo osasun-erregistroa duen kanpoko lantegi batean eraldaketa egiten duten ustiategiak

su producción a través de circuito corto. Se entiende por cadena corta de distribución una cadena de suministro formada por un número limitado de agentes económicos, comprometidos con la cooperación, el desarrollo local y las relaciones socioeconómicas entre productores y consumidores en un ámbito geográfico cercano.

Únicamente se tendrán en cuenta las cadenas de suministro en las que no intervenga más de un intermediario entre el productor y el consumidor, es decir se entenderá circuito corto la venta directa en ferias, mercados, en la propia explotación o la venta al mercado minorista o de detalle.

Para recibir puntuación por este concepto estas ventas o entregas deberán estar registradas y acreditadas en el momento de la solicitud en un libro o cuaderno contable actualizado, que permita controlar los ingresos y gastos de la explotación (se admitirán justificantes de los tres últimos ejercicios). Este libro contable o su copia se deberá acompañar a la solicitud para poder ser valorable la adjudicación de puntos por circuito corto.

En el caso de que la venta sea sin intermediarios, el titular de explotación deberá adjuntar las facturas o justificantes de la facturación realizada. En el caso de presentación de justificantes poco acreditativos, se deberán aportar contratos y/o acuerdos, etc., que demuestren una periodicidad continua e intensa de las ventas.

7º. Explotaciones que realicen transformación en la propia explotación o en obrador ajeno con registro sanitario.



8. Nominan 41 urtetik beherako pertsonak edo emakumeak kontratatuta dituzten eskaerak

9. "Ikerketa + garapen + berrikuntza teknologikoko" proiektuak garatzen dituzten proiektuak

Tipologia guzti horiek eskabidea aurkezten den unean egiaztatu beharko dira. Egiaztatu ezean, ezin izango dira barematu.

Gainera, beste 10 puntu gehiago ere eman ahal izango dira, EAEko Nekazaritza eta Elikagaigintza Politikako Batzordeak estrategikotzat eta traktoretzat jotzen dituen proiektuen kasuan, sektore-eragina, berrikuntza eta enplegua direla-eta; zehazki, esnetarako behi-azienden sektorea baloratuko da puntuazio horrekin.

Inbertsio-proiektu batek gehienez 100 puntu lor ditzake

Puntu berdinen aurretik, emakume nekazarien proiektuak lehenetsiko dira lehenik, inbertsio-zenbateko handiena duten proiektuak bigarrenik, eta adin txikiagoko titularrek eskatutako proiektuak hirugarrenik.

2. Balorazio-irizpideak, 4 e) oinarrian definitutako pertsona edo erakunde onuradunek eskatzen dituzten inbertsio-proiektuetarako.

Balorazio-irizpideak honako hauen arabera izango dira: onuradun-tipologia, ustiategi-tipologia eta 2022ko ekitaldiko errenta-aitorpenean edo sozietateen gaineko zergan aitortutako nekazaritzako diru-sarrerak.

a) Onuradun-tipologiaren arabera (gehienez

8º. Explotaciones que tengan contratados en nómina personas menores de 41 años o mujeres.

9º. Explotaciones que desarrollen "proyectos de "Investigación+Desarrollo+Innovación tecnológica".

Todas estas tipologías deberán ser acreditadas en el momento de presentar la solicitud. En caso de no ser acreditadas no serán baremables.

Además, se podrá complementar con otros 10 puntos adicionales cuando se trate de proyectos que, por sus características de repercusión sectorial, innovación y empleo sean considerados estratégicos y tractores por la Comisión de Política Agraria y Alimentaria de la CAV, y en concreto se valorará el sector de vacuno de leche con esta puntuación.

La puntuación máxima que puede alcanzar un proyecto de inversión será de 100 puntos

A igualdad de puntos se priorizarán en primer lugar los proyectos de mujeres agricultoras, en segundo lugar, los proyectos con mayor importe de inversión, y en tercer lugar los proyectos solicitados por personas titulares de menor edad.

2.Criterios de valoración para proyectos de inversión cuyos solicitantes sean personas o entidades beneficiarias definidas en la Base 4, e).

Los criterios de valoración serán por tipología de persona beneficiaria, por tipología de explotación y por los ingresos agrarios declarados en la declaración de la renta o impuesto de sociedades correspondiente al ejercicio 2022.

a) Por tipología de persona beneficiaria



10 puntu):

- Inbertsio-proiektu haiek zeinen titularrak baitira, edo emakumezko nekazariak, edo emakumeen eskuetan dagoen kapital sozialean edo banaketa-kuotan gutxienez partizipazio-portzientaje haiek dituzten pertsona juridikoak: % 50, bazkideak bi pertsona fisiko badira, edo % 40, bazkideak hiru pertsona fisiko edo gehiago badira: 10 puntu.

b) Ustiategi-tipologiaren arabera (gehienez 40 puntu):

Ustiategi-tipologiaren arabera 10 puntu gehiago emango zaizkie (40 punturaino metatu daitezkeenak) tipologia hauetakoren bat duten ustiategietan sustatutako proiektuei.

1. Ekoizpen ekologiko ziurtatuari edo ekoizpen integratuari atxikitako ustiategiak.
2. Kalitate ziurtatuko programei atxikitako ustiategiak (hau da: Bizkaiko Txakolina, Idiazabal Gazta, IGP, Eusko Label marka, Euskal Baserri marka, edo Euskadiko elikagaien artisau-ekoizpena).
3. Gutxienez deialdiaren aurreko urtean nekazaritza- eta ingurumen-neurriaren konpromisoak sinatu dituzten ustiategiak.
4. Ustiategi haiek zeinek merkaturatzen baitute ekoizleen komertzializazio-kooperatiba baten bidez edota EAEk ofizialki aitortutako ekoizleen elkarte baten

(hasta 10 puntos):

-Proyectos de inversión cuya titular sea una mujer agricultora, o personas jurídicas cuyo porcentaje de participación en el capital social o cuota de reparto en manos de mujeres sea como mínimo el 50%, caso de ser dos las personas físicas asociadas, o del 40% para el caso de tres o más personas físicas asociadas: 10 puntos.

b) Por tipología de explotación (hasta 40 puntos máximo):

Se complementarán con 10 puntos por tipología de explotación (acumulables hasta 40 puntos máximo) los proyectos promovidos en explotaciones que respondan a alguna de las siguientes tipologías.

1. Explotaciones acogidas a Producción Ecológica certificada o a Producción Integrada.
2. Explotaciones acogidas a Programas de Calidad certificada (es decir: Denominaciones de origen Txakoli de Bizkaia, y Queso Idiazabal, IGP, marca Eusko Label, marca Euskal Baserri, o Producción artesanal alimentaria de Euskadi).
3. Explotaciones que hayan suscrito compromisos de la medida agroambiental y clima durante al menos el año anterior a la convocatoria.
4. Explotaciones que comercialicen a través de una cooperativa de comercialización de productores, o una Agrupación de Productores o SAT de comercialización reconocida oficialmente por la Comunidad



edo komertzializazioko ENS baten bidez.

5. Ustiatégian bertan edo osasun-erregistroa duen kanpoko lantegi batean eraldaketa gauzatzen duten ustiatégiak.

Autónoma del País Vasco (CAPV).

5. Explotaciones que realicen transformación en la propia explotación o en obrador ajeno con registro sanitario.

c) 2022ko ekitaldiko errenta-aitorpenean edo sozietateen gaineko zergan aitortutako nekazaritzako diru-sarrerengatik (gehienez 20 puntu):

1.- 5.000 eurotik beherako nekazaritzako diru-sarrera aitortuak: 10 puntu.

2.- 5.000 eurotik gorako nekazaritzako diru-sarrera aitortuak: 20 puntu.

Eskabidea aurkezteko unean egiaztatu beharko dira tipologia guztiok. Ez dira barematuko egiaztatzen ez badira.

Inbertsio-proiektu batek gehienez 70 puntu lor ditzake.

Puntuetan berdinketa badago, emakumezko nekazarien proiektuak lehenetsiko dira; bigarrenik, inbertsio-zenbateko handiena duten proiektuak, eta hirugarrenik, titular gazteenek eskatutako proiektuak.

c) Por ingresos agrarios declarados en la declaración de la renta o impuesto de sociedades correspondiente al ejercicio 2022 (hasta 20 puntos):

1. Menos de 5.000 € de ingresos agrarios declarados: 10 puntos.

2. Más de 5.000 € de ingresos agrarios declarados: 20 puntos.

Todas estas tipologías deberán ser acreditadas en el momento de presentar la solicitud. En caso de no ser acreditadas no serán baremables.

La puntuación máxima que puede alcanzar un proyecto de inversión será de 70 puntos.

A igualdad de puntos se priorizarán en primer lugar los proyectos de mujeres agricultoras, en segundo lugar, los proyectos con mayor importe de inversión, y en tercer lugar los proyectos solicitados por personas titulares de menor edad.

13. oinarria. Ebazpena. Prozedura bideratzeko organo eskuduna.

1.- Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko Saileko Landa Garapenerako Zerbitzua izango da prozedura inuitutako duen organoa eta berak izapidetuko ditu eskabideak, eta ofizioz egingo ditu proposamena egiteko behar dituen datuak zehaztu, ezagutu eta egiaztatze behar

Base 13. Resolución. Órgano competente para la instrucción del procedimiento.

1. Las solicitudes serán tramitadas por el Servicio de Desarrollo Rural del Departamento de Medio Natural y Agricultura, que será el órgano instructor del Procedimiento, que realizará de oficio cuantas actuaciones estime necesarias para la determinación, conocimiento y



dituen jarduketa guztiak; izan ere, datu horiek kontuan hartuta ebazpen-proposamena egin behar zaio ebazteko eskumena duen organoari.

2.- Dagokion aurrekontuko partidan erabilgarri dagoen kreditua agortzen bada, ezetsi egingo dira eskaerak

3.- Aurkeztutako eskabideak aztertu eta ebaluatzeko, ebaluazio-batzorde bat eratuko da, honako kide hauek osatua:

- Landa garapenerako Zerbitzuko burua.
- Landa garapenerako Zerbitzuko atal buru bat.
- Landa garapenerako Zerbitzuari atxikitako teknikari bi.

Batzordea osatzeko orduan, kontuan hartu beharko da bi sexuen artean ordezkartza orekatuta egotea. Horrek esan nahi du bi sexuek nahikotasunez ordezkartuta egon behar dutela, (karguak izendatutako kideak izan ezik) hala ezartzen baitu 1/2023 Legegintzako Dekretuak, martxoaren 16koa, zeinaren bidez onesten baita emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko Legearen testu bategina.

Batzordeak beste pertsona batzuen laguntza eskatu ahal izango du, pertsona horien ezagupen espezifikoak direla-eta, baldin eta eskabideak hobeto ebaluatzeko egoki baderitzo, sexu bien ordezkartza orekatua errespetatuz

4.- Eskabideak Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko foru diputatuak ebatziko ditu, Landa garapenerako Zerbitzuko buruaren proposamena kontuan hartuta, nekazaritzako Zuzendaritzaren

comprobación de los datos en virtud de los cuales deba formularse la propuesta de resolución al Órgano competente para resolver.

2. Procederá la desestimación de la solicitud por haberse agotado el crédito disponible en la partida presupuestaria correspondiente.

3. Para el análisis y evaluación de las solicitudes presentadas se constituirá una Comisión de Valoración compuesta por las personas que figuran a continuación:

- Jefatura del Servicio de Desarrollo rural.
- Jefatura de asistencia agraria del Servicio de Desarrollo rural.
- Dos personas técnicas adscritas al Servicio de Desarrollo rural.

En la composición de esta comisión se tendrá en cuenta la necesidad de una representación equilibrada de ambos sexos, (excepto los miembros designados por su cargo) entendiéndose que ello supone que al menos ambos estén representados, tal y como está previsto en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres.

La comisión podrá requerir la participación de aquellas personas que, en atención a sus conocimientos específicos, estime necesarios para una mejor valoración de las solicitudes, respetando la representación equilibrada de ambos sexos

4. Las solicitudes serán resueltas mediante Orden Foral de la Diputada de Medio Natural y Agricultura a propuesta de la Jefatura del Servicio de Desarrollo rural previo visto bueno de la Dirección de



oniritzia jaso ondoren .

Eskabideak jakinarazteko epea, gehienez ere, 6 hilabete izango da, eskabideak aurkezteko epea amaitu eta biharamunetik aurrera. Ordurako ez bada ebazpen espresuki, ukatutzat joko dira dirulaguntzen eskabide horiek, ezertan eragotzi gabe Administrazioak espresuki ebazteko duen eginbeharra.

Kontabilitate ondorioetarako, Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko foru diputatuak ebazteko behin-behineko foru agindua eman ahalko du, eta bertan jasoko da onuradun posibleen zerrenda bat. Emakida egiteko kontabilitate-eragiketak gauzatu eta gero, Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko foru diputatuak prozeduraren behin betiko ebazpena emango du. Dirulaguntzaren onuradunen artean banaketa proportzionala egin behar izan bada dirulaguntzaren gehieneko zenbateko orokorretik hainbanaketa eginez, eta hemen deskribatutako behin-behineko eta behin betiko ebazpenen artean aldaketak badaude zerga betebeharretan ez betetzeak gertatu direlako, ez betetze horien ondorioz eman ezin izan diren zenbatekoak ez dira berririo banatuko. Behin-behineko ebazpena behin betikoa izango da, baldin eta proposatutako erakunde onuradunek, une oro eta deitutako laguntzak izapidetu eta kudeatu bitartean, foru dekretu honetan ezarritako tributu-betebeharrak betetzen badituzte.

Ebazpena arrazoitua izango da eta laguntza ematen zaien eskatzaileen zerrenda jasoko du, eta, hala badagokio, espresuki, gainerako eskabideen ezespena. Horrez gainera, ebazpenean, zerrenda batean ordenatuta

Agricultura.

El plazo máximo para la resolución de las solicitudes será de 6 meses a contar desde el día siguiente de la finalización del plazo de presentación de solicitudes, considerándose desestimadas las peticiones de subvención si no recayera resolución expresa a dicha fecha, sin perjuicio de la obligación del órgano concedente de resolver expresamente las mismas.

A efectos contables, la diputada foral de Medio Natural y Agricultura podrá dictar una Orden Foral provisional de resolución que incluirá una relación de las potenciales beneficiarias. Una vez realizadas las operaciones contables necesarias para realizar la concesión, la Diputada Foral de Medio Natural y Agricultura emitirá la resolución definitiva del procedimiento. En el caso de que se haya tenido que hacer un reparto proporcional mediante prorrateo entre las personas beneficiarias de la subvención, del importe global máximo destinado a la subvención y entre la resolución provisional y la definitiva aquí descrita haya variaciones debido a incumplimientos en materia de obligaciones tributarias no se procederá a un nuevo reparto de las cantidades que no haya podido ser concedidas por efecto de esos incumplimientos. La resolución provisional resultará definitiva en el caso de que las entidades beneficiarias propuestas cumplan en todo momento y durante la tramitación y gestión de las ayudas convocadas, con las obligaciones tributarias establecidas en el presente decreto foral.

La resolución será motivada e incluirá la relación de personas solicitantes a las que se concede la subvención y, en su caso, de manera expresa, la desestimación del resto de solicitudes. Además, la resolución, podrá



agertu ahal izango dira oinarri arautzaileetan onuraduna izateko zehazten diren baldintza administratibo eta tekniko guztiak bete arren deialdian ezarritako kredituaren gehieneko zenbatekoa gainditu delako onartu ez diren eskaera guztiak, eta deialdian ezarritako balorazio-irizpideen arabera bakoitzari eman zaion puntuazioa adieraziko da. Laguntza emateko ebazpenak kasu bakoitzerako baldintza bereziak ere jaso ahal izango ditu, eta baldintza horiek nahitaez bete beharko dituzte onuradunek.

incluir una relación ordenada de todas las solicitudes que, cumpliendo con las condiciones administrativas y técnicas establecidas en las bases reguladoras para adquirir la condición de persona beneficiaria, no hayan sido estimadas por rebasarse la cuantía máxima del crédito fijado en la convocatoria, con indicación de la puntuación otorgada a cada una de ellas en función de los criterios de valoración previstos en la misma. La resolución de concesión de la ayuda podrá incluir condiciones específicas para cada caso, que serán de obligado cumplimiento para las personas beneficiarias.

Ebazpen hori Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da eta jakinarazpenaren ondorioak sortuko ditu, 2015eko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 45.1.b) artikuluan xedatutakoarekin bat etorrira. Halaber, interesdunei jakinaraziko zaie.

Esta resolución será publicada en el Boletín Oficial de Bizkaia surtiendo los efectos de la notificación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 45.1.b) de la Ley 39/2015, de 1 de octubre. Asimismo, será comunicada a las personas interesadas.

5.- Eskatutako dirulaguntza eman edo ukatzeko ebazpenak administrazio-bidea amaituko du. Haren kontra, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen 1998ko uztailaren 13ko 29/1998 Legean ezarritakoaren arabera, erakunde interesdunek administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jarri ahal izango dute dagokion administrazioarekiko auzien salan; horretarako, bi hilabeteko epea dago, ebazpena jakinarazi eta biharamunetik aurrera. Bestela, aukerako berraztertze-errekurtsoa jarri ahal izango dute ebazpena eman duen organo beraren aurrean, hilabeteko epean, ebazpena jakinarazi eta biharamunetik aurrera.

5. La resolución por la que se proceda a la concesión o denegación de la subvención solicitada agota la vía administrativa y contra la misma, las entidades interesadas podrán interponer recurso contencioso administrativo en el plazo de dos meses, a contar desde el día siguiente a la notificación de dicha resolución ante la Sala de lo Contencioso Administrativo que corresponda, según lo establecido en la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, o interponer potestativamente, recurso de reposición ante el mismo órgano que ha dictado la resolución en el plazo de un mes desde el día siguiente a la notificación.

14. oinarria. Beste dirulaguntza batzuekiko bateragarritasuna.

Base 14. Compatibilidad con otras subvenciones.

1.- Foru dekretu honetako dirulaguntzak

1. Las subvenciones del presente Decreto



bateragarriak izango dira helburu bera duten beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin, nondik ere datorrela: administrazio edo erakunde publiko edo pribatuak, estatukoak, Europar Batasunekoak edo nazioartekoak, betiere gehienezko laguntzaren intentsitatea errespetatzen bada gastu hautagarri beretarako.

2.- Emandako dirulaguntzaren zenbatekoa ez da inoiz izango diruz lagundutako jardueraren kostua baino handiagoa, ez bakarrik, ez beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin batera.

3.- Aurreko mugaren bat gaindituz gero, soberakinari dagokion kopurua kenduko zaio eman beharreko edo emandako dirulaguntzari.

4.- Onuradunek Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko Sailari jakinarazi beharko diote diruz lagundutako jarduerak finantzatzeko beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabiderik jaso dutela, jakin bezain laster eta, betiere, funtsen aplikazioa justifikatu baino lehen. Horrekin batera, egin duen itzulketa-gutunaren kopia aurkeztu beharko dute. Hori guztia 5/2005 Foru Arauaren 18.3 eta 4. artikuluetan aurreikusitako ondorioetarako, dirulaguntza emateko ebazpena aldatu ahal izateko eta, hala badagokio, itzultzeko prozedura hasteko.

15. oinarria. *Dirulaguntza aldatzea.*

1.- Pertsona eta erakunde onuradunek, diruz lagundutako jarduera egiteko epea amaitu baino lehen, emakida-ebazpenaren aldaketak eskatu ahal izango dituzte, baldin eta aldaketa horiek ezarritako epeak

Foral serán compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera administraciones o entes públicos o privados, estatales, de la Unión Europea o de organismos internacionales, siempre que se respeten para los mismos gastos elegibles la intensidad de la ayuda máxima.

2. El importe de la subvención concedida en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el coste de la actividad subvencionada.

3. En caso de superarse alguno de los límites anteriores la subvención a conceder o concedida se minorará en la cantidad que corresponda al exceso.

4. Las personas beneficiarias deberán comunicar al Departamento de Medio Natural y Agricultura, tan pronto como se conozca y, en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación dada a los fondos, la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas, acompañando copia de la carta de reintegro que, en su caso, hubiera realizado. Todo ello a los efectos previstos en el artículo 18.3 y 4 de la Norma Foral 5/2005, de manera que pueda modificarse la resolución de la concesión de la subvención y, en su caso, iniciar el correspondiente procedimiento de reintegro.

Base 15. *Modificación de la subvención.*

1. Las personas y entidades beneficiarias podrán solicitar antes de que concluya el plazo para la realización de la actividad subvencionada, modificaciones de la resolución de concesión que supongan



luzatzea, emandako zenbatekoa murriztea edo jardueran integratzen diren ekintzak aldatzea badakarte. Aldaketa horiek baimenduko dira, baldin eta jarduera behar bezala burutzeko beharrezkoa bada edo ustekabeko zirkunstantzietan gertatzen badira, betiere dirulaguntzaren xedea edo helburua aldatzen ez bada eta hirugarrenek eskubideak kaltetzen ez badituzte.

Diruz lagundutako jarduera egiteko epea amaitu baino gutxienez hilabete (1) lehenago aurkeztu beharko dira aldaketa-eskaerak.

2.- Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko foru diputatuak, foru agindu bidez, ofizioz aldatu ahal izango du dirulaguntza emateko ebazpena, interesdunari entzun ondoren eta funtsak aplikatu aurretik, baldin eta emakidarako kontuan hartutako baldintzak aldatzeak lortu nahi den interes publikoa lortzea eragozten edo zailtzen badu eta onuradunari kalte ekonomikorik eragiten ez bazaio.

3.- Dirulaguntzaren onuradunak justifikazioan adierazten badu dirulaguntza emateko kontuan hartutako baldintzetan aldaketak izan direla eta, ondorioz, ebazpena aldatu egin dela, eta aldez aurretik onartu beharreko administrazio-baimenaren izapidea egin ez bada, dirulaguntza eman duen organoak aurkeztutako justifikazioa onartu ahal izango du, baldin eta onarpen horrek ez badakar hirugarrenen eskubideak kaltetzea, eta onuradunak ezin izango du salbuetsi 5/2005 Foru Arauari dagozkion zehapenetatik.

ampliación de los plazos fijados, reducción del importe concedido o alteración de las acciones que se integran en la actividad, que serán autorizadas cuando traigan su causa en circunstancias imprevistas o sean necesarias para el buen fin de la actuación, siempre que no se altere el objeto o finalidad de la subvención y no se dañen derechos de terceros.

Las solicitudes de modificación se deberán presentar con una antelación mínima de un (1) mes sobre la fecha finalización del plazo para la realización de la actividad subvencionada.

2. La diputada foral de Medio Natural y Agricultura mediante Orden Foral podrá modificar de oficio la resolución de concesión, previa audiencia de la persona interesada y antes de la aplicación de los fondos, cuando la alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión impida o dificulte la consecución del interés público perseguido y no se irroguen perjuicios económicos a la persona beneficiaria.

3. Cuando la persona beneficiaria de la subvención ponga de manifiesto en la justificación que se han producido alteraciones de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la misma que hubieran podido dar lugar a la modificación de la resolución, habiéndose omitido el trámite de autorización administrativa previa para su aprobación, el órgano concedente de la subvención podrá aceptar la justificación presentada, siempre y cuando tal aceptación no suponga dañar derechos de terceros, y sin que ello exima la persona beneficiaria de las sanciones que puedan corresponder con arreglo a la Norma Foral 5/2005.



16. oinarria. Diruz landutako jarduera gauzatzeko epea.

1.- Diruz lagundutako jarduerak edo proiektuak 2024ko azaroaren 15a baino lehen hasi eta justifikatu beharko dira (fakturak eta transferentziak aurkeztuz).

a) 2024ko aurrekontuaren kargura onartutako helburuak: 2024ko azaroaren 15aren aurretik.

b) 2025eko aurrekontuaren kargura onartutako helburuak: 2025eko martxoaren 31ren aurretik.

2.- Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko foru diputatuak egikaritze-epea luzatu ahal izango du, hurrengo paragrafoetan adierazitakoaren arabera.

3.- Onuradunak egikaritze-epea luzatzeko eskatu ahal izango du, baldintza hauek betez gero:

a) Alegatutako arrazoia gertatu eta izandako edo izan daitekeen atzerapena egiaztatu ahal izateko berehala eskatu beharko da, eta, nolana ere, exekuzio-epea amaitu baino gutxienez hilabete (1) lehenago.

b) Betearazpen-epea luzatzea eragin duen eta onuradunaren doloari, erruari edo zabarkeriari egotzi ezin zaion kausa adierazi beharko da.

c) Ustekabeko kasua eta ezinbesteko kasua, gertatzen badira, kontuan hartuko diren faktoreak izango dira eskatzen den zabaltzeari buruz ebazteko.

d) Eskabidearekin batera honako hauek aurkeztu beharko dira: alegatutako arrazoia

Base 16. Plazo de ejecución de la actividad subvencionada.

1. Las actividades o proyectos subvencionados deberán iniciarse tras la solicitud y justificarse (presentación de facturas y transferencias) con anterioridad a las siguientes fechas:

a) Finalidades aprobadas contra presupuesto del 2024, antes del 15 de noviembre de 2024.

b) Finalidades aprobadas contra presupuesto del 2025, antes del 31 de marzo de 2025.

2. La diputada foral de Medio Natural y Agricultura podrá otorgar una ampliación del plazo de ejecución en los términos y de acuerdo con lo indicado en los apartados siguientes.

3. La persona beneficiaria podrá solicitar la ampliación del plazo de ejecución cumpliendo las siguientes condiciones:

a) Deberá solicitarse de manera inmediata a que se produzca la causa alegada y se pueda acreditar la demora sufrida o que pueda sufrirse y, en todo caso, con una antelación mínima de un (1) mes sobre la fecha de finalización del plazo de ejecución.

b) Deberá indicarse la causa sobrevenida que motiva la ampliación del plazo de ejecución y que no puede ser imputable al dolo, culpa o negligencia de la persona beneficiaria.

c) El caso fortuito y la fuerza mayor, de concurrir, serán factores que se tendrán en cuenta para resolver sobre la ampliación que se solicite.

d) La solicitud deberá venir acompañada de la documentación acreditativa de la causa



egiaztatzen duen dokumentazioa, izandako edo jasango duen atzerapena egiaztatzen duen dokumentazioa, eta, ondorioz, eskatutako luzapen-epea, bai eta dirulaguntza kudeatzeaz arduratzen den zerbitzua eskatzeko komenigarritzat jotzen den beste edozein agiri ere.

e) Ez da luzapenik emango alegatutako eta egiaztatutako atzerapenaz harago, baldin eta luzapen horrek emandako dirulaguntzaren helburua betetzea ahalbidetzen badu eta hirugarrenen eskubideei kalterik egiten ez badie.

4.- Eskatutako luzapenari buruz ebazteko eta jakinarazteko gehieneko epea hilabetekoa da, eskaera aurkeztu eta berariazko ebazpenik jakinarazi ez bada, eskaera ezetsizat joko da.

5. Onartutako inbertsio guztiei uko egitea justifikatzeko fasea amaitu ondoren.

Onuradunek, espedientean onartutako inbertsio guztiei uko egiten badiete 1. apartatuan adierazitako justifikazio-epea amaitu ondoren, ezingo dute nekazaritza ustiategietan inbertsioak egiteko laguntzarik eskatu 2025eko deialdian.

Zigor hori ez zaie aplikatuko Gaztenek prozeduraren bidez lehen instalazioa egiteko prozesuan dauden gazteei.

17. oinarria. Emandako dirulaguntzari uko egitea.

1.- Dirulaguntzen erregelamendua onartzen duen martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 48.3 artikuluan araututako kasuaren arabera, pertsona edo erakunde onuradunen batek dirulaguntzari uko egiten

alegada, de la documentación que acredite y justifique la demora sufrida o a sufrir y, en consecuencia, el plazo de ampliación solicitado, así como de cualquier otra documentación que estime conveniente requerir el servicio que se encarga de la gestión de la subvención.

e) No se otorgará una ampliación que vaya más allá de la demora alegada y acreditada y siempre que dicha ampliación permita cumplir la finalidad de la subvención concedida y no perjudique derechos de terceros.

4. El plazo máximo para resolver y notificar sobre la ampliación solicitada es de 1 mes desde la presentación de la solicitud transcurrido el mismo sin haberse notificado resolución expresa se entenderá desestimada la petición.

5. Renuncia a la totalidad de las inversiones aprobadas una vez finalizada la fase de justificación.

Aquellos beneficiarios que renuncien a todas las inversiones aprobadas en el expediente una vez finalizado el periodo de justificación indicado en el apartado 1, no podrán solicitar ayudas a inversiones en explotaciones agrícolas en la convocatoria 2025.

Esta penalización no se aplicará a los jóvenes que estén en proceso de primera instalación a través del procedimiento Gaztenek.

Base 17. Renuncia a la subvención concedida.

1. De acuerdo con el supuesto regulado en el artículo 48.3 del Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el reglamento de subvenciones, en caso de renuncia a la subvención de alguna de las



badio, dirulaguntza ematen duen organoak, beste deialdirik egin beharrik gabe, hurrengo pertsona edo erakunde eskatzaileei dirulaguntza ematea erabaki ahal izango du, puntuazioaren arabera, betiere aurrekontuko eskaerei erantzuteko kreditu nahikoa libratu bada.

personas o entidades beneficiarias, el órgano concedente podrá acordar, sin necesidad de nueva convocatoria, la concesión de la subvención a las personas o entidades solicitantes siguientes en orden de puntuación, siempre y cuando se haya liberado crédito suficiente para atender las solicitudes de que se trate de conformidad con las consignaciones presupuestarias del ejercicio en cuestión.

2.- Dirulaguntza ematen duen organoak aukera horren berri emango die pertsona edo erakunde interesdunei, dirulaguntzaren proposamena onar dezaten, hamabost eguneko epean; epe hori ezin da luzatu. Behin pertsona edo erakunde eskatzaileek proposamena onartu ondoren, administrazio-organoak dirulaguntza emateko egintza emango du, eta haren jakinarazpena egingo du.

2- El órgano concedente comunicará esta opción a las interesadas, a fin de que acepten la propuesta de subvención en el plazo improrrogable de quince días. Una vez aceptada la propuesta por las personas o entidades solicitantes, el órgano administrativo dictará el acto de concesión y procederá a su notificación.

3.- Uko egitea aurkezteko gehieneko epea hamar (10) egun baliouduneko izango da, erakunde interesdunari dirulaguntzaren proposamena jakinarazten zaionetik hasita. Epe hori igarota, hortik aurrera egindako edozein uko egite dirulaguntza emateko baldintzak ez betetzat joko da

3.- El plazo máximo para poder presentar una renuncia será de diez (10) días hábiles desde la notificación de la propuesta de subvención a la entidad interesada. Transcurrido ese plazo, cualquier renuncia tendrá la consideración de incumplimiento de las condiciones por las que se ha otorgado la subvención.

18. oinarria. Emandako dirulaguntzaren zenbatekoa.

Base 18. Cuantía de la subvención concedida.

1.- 4. oinarriko a), b), c) eta d) apartatuetan definitutako pertsona edo erakunde onuradunen kasuan: Dirulaguntzaren zenbatekoa, diruz lagundu daitekeen inbertsioaren bolumenaren ehunekoan adierazita, % 50erainokoa izango da norgehiagoka gainditzten duten eskatutako inbertsio guztietarako.

1. En el caso de las personas o entidades beneficiarias definidas en la Base 4, apartados a), b), c) y d): El importe de la subvención expresado en porcentaje del volumen de la inversión subvencionable será de hasta el 50% para todas las inversiones solicitadas que superen la concurrencia competitiva.

2.- 4. oinarriko e) apartatuan definitutako pertsona edo erakunde onuradunen kasuan:

2. En el caso de las personas o entidades beneficiarias definidas en la Base 4,



Dirulaguntzaren zenbatekoa, diruz lagundu daitekeen inbertsioaren bolumenaren ehunekoan adierazita, % 40erainokoa izango da norgehiagoka gaitzen duten eskatutako inbertsio guztietarako.

apartado e): El importe de la subvención expresado en porcentaje del volumen de la inversión subvencionable será de hasta el 40% para todas las inversiones solicitadas que superen la concurrencia competitiva.

19. oinarria. Inbertsioen bideragarritasuna egiaztatzea.

Base 19 Justificación de viabilidad de inversiones.

Guztira 100.000 eurotik gorako inbertsio-proiektuetarako, proiektatutako inbertsioen azterketa bat aurkezteko eskatu ahal izango da. Analisi hori teknikari homologatu batek idatzi beharko du, inbertsioak ekonomikoki justifikatuta daudela, bideragarriak direla eta ustiategiaren errendimendu globala hobetzea eta handitzea eragingo dutela egiaztatzeko.

Para proyectos de inversión cuyo importe supere en su conjunto los 100.000 euros, se podrá exigir aportar un análisis de las inversiones proyectadas, redactado por persona técnica homologada que acredite que las inversiones están justificadas económicamente, son viables y provocaran una mejora y un incremento del rendimiento global de la explotación.

20. oinarria. Inbertsioetarako banakako laguntzen gehieneko muga

Base 20. Límite máximo de las ayudas individual para inversiones

Nekazaritzako ustiategi bati lotuta eman ahal izango diren banakako ustiategien kasuan, inbertsioetarako urteko dirulaguntzak 75.000 eurokoak izango dira gehienez nagusiki nekazaria den pertsona bakoitzeko.

El total de subvenciones para inversiones por año en el caso de explotaciones individuales que se podrán conceder vinculadas a una explotación agraria será como máximo de 75.000 euros por ATP.

2 NLU baino gehiagoko elkarte-ustiategietarako, urteko dirulaguntzak 150.000 eurokoak izango dira, gehienez, ustiategi bakoitzeko.

Para explotaciones asociativas con más de 2 UTAS el total de subvenciones por año será como máximo de 150.000 euros por explotación.

2 NLU baino gutxiagoko elkarte-ustiategien kasuan, gehieneko horiek ustiategiaren benetako NLUetara egokituko dira, gehienez 75.000 euro nagusiki nekazari/NLU bakoitzeko.

En el caso de explotaciones asociativas de menos de 2 UTAS estos máximos se ajustarán a las UTAS reales de la explotación, con un máximo de 75.000 euros por ATP/UTA.

Urteko dirulaguntzak guztira 50.000 eurokoak izango dira 4.e) oinarrian definitutako pertsona edo erakunde onuradunen kasuan.

En el caso de las personas o entidades beneficiarias definidas en la Base 4, e) el total de subvenciones por año será de 50.000 €.



Urteko muga horiek aurrekontu-baliabideen arabera salbuetsi ahal izango dira, baldin eta inbertsioa faseka gauzatu ezin bada, Landa Garapenerako Zerbitzuaren irizpidearen arabera, edo halabeharrezko ezbeharren edo hondamendien kasuan; kasu horietan, beste muga batzuk ere onar daitezke, baldin eta gainerako laguntza-eskatzaileri lehiarako sarbidea nabarmen mugatzen ez bazaie.

21. oinarria. Baimen sektorialak eramatea.

inbertsioak gauzatzeko eskatzen diren lizentziak eta gainerako behin betiko baimenak eskaera egin aurretik eman beharko dira.

Eskabidearekin batera aurkeztu ez badituzte, 15 eguneko epean aurkezteko eskatuko zaie.

Epe horretan eskatutako dokumentazioa aurkezten ez bada, eskatzaileak onuradun izateko eskatzen diren baldintzak bete ez dituela ulertuko da, eta bere espedientea ezetsi egingo da.

Udal-ordenantzak udal-lizentziarik eskatzen ez badu, onuradunari Udalaren berariazko ebazpena eskatuko zaio; bertan, administrazio-organoei lizentzia lortzeko buruzko kontsulta edo txostena egiteko eskaera aurkeztu zaiela eta hori ez dela beharrezkoa egin beharreko obrarako jakinarazi beharko da.

22. oinarria. Emandako dirulaguntza ordaintzea.

1.- Dirulaguntza ordaintzeko, onuradunak aldeztu aurretik justifikatu beharko du eman zitzaion jardura, proiektua, helburua edo jokabidea gauzatu dela, foru dekretu honetan ezarritakoaren arabera eta justifikatutako zenbatekoarekin.

Estas limitaciones anuales se podrán excepcionar en función de las disponibilidades presupuestaria cuando la inversión sea inejecutable por fases a criterio del Servicio de desarrollo rural o en caso de siniestro o desastre de causa mayor, en cuyo caso se podrían admitir otros límites si no se limita significativamente el acceso a la concurrencia competitiva al resto de los solicitantes de ayudas.

Base 21. Aportación de permisos sectoriales.

Las licencias y resto de permisos definitivos que se exigen para la ejecución de las inversiones deberán estar concedidas previamente a la realización de la solicitud.

En caso de que no las hubieran aportado junto con la solicitud se les pedirá aportar la misma en un plazo de 15 días.

En caso de que no se aporte en dicho plazo la documentación exigida se entenderá que la persona solicitante no ha cumplido con los requisitos exigibles para ser beneficiaria y su expediente será desestimado.

En los casos que pudieran no requerirse por ordenanza municipal licencia municipal, se exigirá al beneficiario la resolución expresa del Ayuntamiento, comunicando que ha sido presentada a los órganos administrativos la consulta o petición de emisión de informe sobre consecución de licencia, y que esta no es necesaria para la obra a ejecutar.

Base 22. Abono de la subvención concedida.

1. El abono de la subvención se realizará previa justificación, por la persona beneficiaria, de la realización de la actividad, proyecto, objetivo o adopción del comportamiento para el que se concedió en los términos establecidos en el presente



Decreto Foral y por el importe justificado.

2.- Behar bezala justifikatutako kasuetan, justifikazioa egin aurretik, egiaztapen partzialak edo ordainketa aurreratuak egin ahal izango dira, dirulaguntzari datxezkion jarduerak egin ahal izateko beharrezko finantzazio gisa, Dirulaguntzei buruzko 5/2005 Foru Arauaren 31.4 artikulua

2. Excepcionalmente en casos debidamente justificados se podrán realizar certificaciones parciales o pagos anticipados, con carácter previo a la justificación, como financiación necesaria para poder llevar a cabo las actuaciones inherentes a la subvención de acuerdo con lo establecido en el art. 31.4 de la Norma Foral 5/2005 de Subvenciones

3.- Pertsona edo erakunde onuradunei egindako ordainketak proportzionalak izango dira diruz lagundu daitezkeen gastu justifikatuekiko, urte bakoitzean emandako zenbatekoak alde batera utzita, eta aldi bakoitzean emandakoa baino txikiagoa izan daiteke, eta, hala badagokio, egindako eta behar bezala justifikatutako gastuarekiko proportzionala den dirulaguntzaren azken doikuntza egingo da.

3. Los pagos a las persona o entidades beneficiarias serán proporcionales a los gastos justificados considerados subvencionables, independientemente de los importes otorgados en cada anualidad, pudiendo ser menor de lo otorgado en cada periodo, y en su caso, realizando el ajuste final de la subvención proporcional al gasto realizado y debidamente justificado.

4.- Dirulaguntza ordaindu aurretik, egiaztatuko da pertsona edo erakunde onuradunek egunean dituztela zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak, eta ez direla zordun itzulketa-prozeduraren ebazpen bidez. Egiaztapenaren ondorioz ondorioztatzen bada onuradunak ez dituela egunean zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak, edo itzulketa-prozeduraren bidez, ezin izango da dirulaguntza ordaindu.

4. Antes de proceder a los pagos de la subvención se comprobará que las personas o entidades beneficiarias se encuentran al corriente de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social y que no son deudoras por resolución de procedimiento de procedencia de reintegro. Si como consecuencia de la comprobación efectuada resulta que la persona beneficiaria no se halla al corriente de sus obligaciones tributarias y de Seguridad Social o por resolución de procedimiento de procedencia de reintegro, no podrá realizarse el abono de la subvención.

5.- Emandako dirulaguntza banku-transferentzia bidez ordainduko da dirulaguntzaren eskabidean izendatutako kontu korrontera.

5. La subvención concedida se abonará mediante transferencia bancaria a la cuenta corriente que se haya designado en la solicitud de la subvención.

6.- Dekretu honetan aurreikusitako laguntzak eman eta ordaindu ahal izateko, onuradunek egiaztatu beharko dute zerga-

6. La concesión y el pago de las ayudas previstas en el presente Decreto queda condicionada a la acreditación por parte de



betebeharrak eta zuzenbide publikoko gainerako betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak betetzen dituztela. Hori egiaztatzeko, eskabidea aurkeztu beharko dute, eta dirulaguntza ematen den unean, obligazioa onartzen eta ordaintzen jarraituko dute. Baterako titulartasunen kasuan, titularkidetasuna osatzen duten pertsona guztiei dagokie egiaztapen hori.

las beneficiarias del cumplimiento de sus obligaciones tributarias y demás de derecho público y frente a la Seguridad Social, circunstancia ésta que deberá acreditarse con la presentación de la solicitud y mantenerse en el momento de la concesión, en el reconocimiento de la obligación y en el pago. En el caso de cotitularidades, esta acreditación corresponde a todas las personas que forman parte de la cotitularidad.

Eskaera pertsona bakar batek aurkeztu badu proiektuaren sustatzaile gisa, sustatzaile izendatutako pertsona horri egingo zaio ordainketa.

En los casos de cotitularidad en los que la solicitud la ha presentado una sola persona como promotora del proyecto, el pago se efectuará a esa persona designada como promotora.

Halaber, erakunde onuradunei laguntzak emateko eta, hala badagokio, ordaintzeko, ezinbestekoa izango da amaituta egotea Bizkaiko Foru Aldundiak eta haren erakunde autonomoek emandako izaera bereko laguntzen edo dirulaguntzen esparruan hasi den eta oraindik izapidetzen ari den edozein itzulketa- edo zehapen-prozedura.

Así mismo, la concesión y, en su caso, el pago de las ayudas a las entidades beneficiarias, quedarán condicionados a la terminación de cualquier procedimiento de reintegro o sancionador que, habiéndose iniciado en el marco de ayudas o subvenciones de la misma naturaleza concedidas por la Diputación Foral de Bizkaia y sus organismos autónomos, se halle todavía en tramitación.

23. oinarria. Pertsona edo erakunde onuradunaren betebeharrak.

Base 23. Obligaciones de la persona o entidad beneficiaria de la subvención.

Eskaera aurkezten dutenetik, onuradunek konpromisoa hartzen dute Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko Saileko langileei errazteko egin behar dituzten ikuskapen- eta kontrol-lanak.

Las personas beneficiarias se comprometen, desde el momento en que formulan la solicitud, a facilitar las tareas de inspección y control del personal del Departamento Medio Natural y Agricultura.

Gainera, foru dekretu honetan eta dirulaguntzei buruzko espedientean ezarritako baldintzak betetzeko eta egindako inbertsioa mantentzeko

La persona beneficiaria se comprometerá al cumplimiento de las condiciones establecidas en este Decreto Foral y en el expediente de subvención, así como al



konpromisoa hartuko du onuradunak.

Onuradunari egotz dakioken arrazoiren batengatik inbertsioa bertan behera uztea edo suntsitzea inbertsioa ez betetzetzat joko da.

Foru dekretu honetan araututako dirulaguntzen onuradunek, maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 13. artikuluan oro har ezarritako betebeharez gainera, honako hauek ere bete behar dituzte:

a) Emandako dirulaguntza onartzea. Ildo horretatik, onuradunak hamar eguneko epean -dirulaguntza eman zaiola dioen jakinarazpena jasotzen duen egunetik aurrera- berariaz eta idatziz edo horretara argi bideratutako ekintzak eginez uko egiten ez badio dirulaguntzari, dirulaguntza onartutzat joko da.

b) Dirulaguntza eman den helburu zehatzerako eta emateko ebazpenean edo -hala badagokio- likidatzeko ebazpenean ezarritako baldintzen arabera erabiltzea.

c) Bizkaiko Foru Aldundiko Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko Sailari eta Ogasun eta Finantza Sailari, Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde ordaintzailearen erakunde eskudunei, Herri Kontuen Euskal Epaitegiari eta Europar Batasuneko erakunde eskudunei ematea, beren eskumenak erabilita, foru dekretu honen kargura jasotako dirulaguntzei buruz eskatzen duten informazioa.

d) Berdintasunaren arloko betebeharrak:

1. Pertsona fisiko edo juridikoek, lan-baldintza duinak, zintzoak eta ez-

mantenimientu de la inversión efectuada.

El abandono o destrucción de la inversión por causa imputable a la persona beneficiaria será considerado incumplimiento de la inversión.

Las personas beneficiarias de las subvenciones reguladas en este Decreto Foral deberán cumplir, en todo caso además de las obligaciones establecidas con carácter general en el artículo 13 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, las siguientes:

a) Aceptar la subvención concedida. En este sentido, si en el plazo de 10 días desde la fecha de recepción de la notificación de la concesión de la subvención la persona beneficiaria no renuncia expresamente y por escrito a la misma, así como en el caso de realización de actos inequívocos en tal sentido, se entenderá que ésta queda aceptada.

b) Utilizar la subvención para el destino concreto para el que se ha concedido y de conformidad con las condiciones establecidas en la Resolución de concesión o de liquidación en su caso.

c) Facilitar a los Departamentos de Medio Natural y Agricultura y de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Bizkaia, Órganos competentes del Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco, al Tribunal Vasco de Cuentas Públicas y a los órganos competentes de la Unión Europea la información que le sea requerida en el ejercicio de sus funciones respecto de las subvenciones recibidas con cargo a este Decreto Foral.

d) Obligaciones en materia de igualdad:

1º. Las personas físicas o jurídicas deberán promover la igualdad de mujeres y hombres



diskriminatzaileak ziurtatuz, arlo hauetan guztietan sustatu beharko dute emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna: lanpostuen definizioa, postuen sarbide, kontratazio eta azkentzea, lanbide-sailkapena, promozioa, prestakuntza, lan-segurtasun eta -osasuna, ordainsari-politika, erantzunkidetasuna eta bizitza pertsonal, laboral eta familiarraren kontziliazioa, lan-kalitate eta -egonkortasuna, lanaldiaren iraupen eta antolamendua, eta ekintza sindikala, ordezkaritza eta negoziazio kolektiboa.

2. Pertsona fisiko edo juridikoek zaindu beharko dute emakumeen eta gizonen tratamendua, protagonismoa eta balorazioa baliokideak direla eta sustatzen den irudiak balioztat dauzkala berdintasuna, presentzia orekatua, aniztasuna, erantzunkidetasuna eta rol eta genero-identitate pluralak, bai idatzizko eta ahozko informazioan, ikonografian, publizitate-ekintzetan, barne- eta kanpo-komunikazio formal eta informalean, bai proiektua edo jarduera gauzatzearekin lotutako materialetan.

3. 50 langiletik gorako plantilla duten pertsona fisiko edo juridikoek egiaztatu beharko dute emakumeen eta gizonen berdintasunerako plan bat edukitzeko betebeharra betetzen dutela, Emakumeen eta Gizonen Berdintasun eragingarrirako martxoaren 22ko 3/2007 Legearekin bat, eta egiazki aplikatzen dela.

4. Hamabost langile baino gehiago dituzten pertsona fisiko edo juridikoek lan-eremuan indarkeria matxista prebenitzeko, jarduteko, jarraipena egiteko, ebaluatzeko eta desagerrarazteko neurriak hartuko direla bermatu beharko dute, bereziki sexu-jazarpenari eta sexuan oinarritutako jazarpenari buruzkoak.

e) Entitateen laguntza jasotzen duten

en la definición de los puestos de trabajo, acceso, contratación y extinción, clasificación profesional, promoción, formación, seguridad y salud laboral, política retributiva, corresponsabilidad y conciliación de la vida personal, laboral y familiar, calidad y estabilidad laboral, duración y ordenación de la jornada laboral, y en la acción sindical, representación y negociación colectiva, asegurando unas condiciones laborales dignas, decentes y no discriminatorias.

2º. Las personas físicas o jurídicas deberán velar porque el tratamiento, protagonismo y valoración de mujeres y hombres sea equivalente y el fomento de una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad, y pluralidad de roles e identidades de género, tanto en la información escrita, oral, iconográfica, acciones publicitarias, comunicación interna y externa, formal e informal como en los materiales generados o relacionados con la ejecución del proyecto o actividad.

3º. Las personas físicas o jurídicas con una plantilla superior a 50 personas deberán acreditar el cumplimiento de la obligación de disponer de un Plan para la Igualdad de mujeres y hombres previsto en la Ley 3/2007, de 22 de marzo, para la Igualdad Efectiva de Mujeres y Hombres, así como de su aplicación efectiva

4º. Las personas físicas o jurídicas con más de quince personas trabajadoras en plantilla deberán garantizar la adopción de medidas para prevenir, actuar, dar seguimiento, evaluar y erradicar la violencia machista en el ámbito laboral, y específicamente las relativas al acoso sexual y acoso por razón de sexo.

e) Las personas o entidades receptoras de



elkarteeek euskara erabili beharko dute diruz lagundutako jardueraren ondoriozko esku-hartze publiko guztietan, bai eta liburuxka, kartel edo beren jardueraren publizitatea egiteko erabiltzen duten beste edozein euskarritan ere.

Gainera, Gardentasunari buruzko 2/2016 Foru Arauan araututako publizitate aktiboko arauak aplikatuko zaizkie erakunde pribatuei, baldin eta aurrekontu-ekitaldi batean gutxienez 100.000 euroko laguntza edo dirulaguntzak jasotzen badituzte Bizkaiko Foru Aldunditik, edo urteko diru-sarrera guztien ehuneko 40 foru laguntza edo dirulaguntza publikoa bada, betiere gutxienez 5.000 eurora iristen badira.

Diruz lagundu daitekeen gastuaren zenbatekoa 40.000,00 eurotik gorakoa bada (BEZa kanpo), obren kasuan, eta 15.000,00 eurotik gorakoa (BEZa kanpo), zerbitzuen eta horniduren kasuan, pertsona edo erakunde onuradunak eskabidearekin batera edo egindako jardueren justifikazioarekin batera aurkeztu beharko du, baldin eta gutxienez hornitzaileen hiru eskaintza eskatu baditu, salbu eta diruz lagundu daitezkeen gastuen ezaugarri bereziak direla-eta merkatuan eskaintza hori hornitzen edo ematen duen nahikoa erakunde ez badago.

Aurkeztutako eskaintzen artean, proposamen ekonomikorik onena aukeratu beharko da, salbu eta eskatzaileak berariaz justifikatzen badu beste aukera bat egitea eta landa garapenerako Zerbitzuak onartzen badu.

24. oinarria. Inbertsioen balorazioa eta modulazioa.

Diruz lagundu daitezkeen kostuak Landa Garapenerako Zerbitzuak zehaztutako

la subvención deberán utilizar el euskera en todas las intervenciones públicas resultantes de la actividad subvencionada, así como en todos los folletos, carteles o cualquier otro soporte utilizado para dar publicidad de su actividad.

Además, resultarán de aplicación las normas de publicidad activa reguladas en la Norma Foral 2/2016 de Transparencia a aquellas entidades privadas que durante un ejercicio presupuestario perciban de la Diputación Foral de Bizkaia ayudas o subvenciones que alcancen al menos una cuantía de 100.000 euros o cuando el 40 por ciento del total de sus ingresos anuales tengan el carácter de ayuda o subvención pública foral, siempre que alcancen como mínimo 5.000 euros.

Cuando el importe del gasto subvencionable supere las cuantías de 40.000,00 Euros, I.V.A. excluido, en el caso de obras y 15.000,00 Euros I.V.A. excluido, en el caso de servicios y suministros, la persona o entidad beneficiaria deberá aportar junto con la solicitud, o junto con la justificación de las actividades realizadas, de haber solicitado como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, salvo que por las especiales características de los gastos subvencionables no exista en el mercado suficiente número de entidades que lo suministren o presten.

La elección entre las ofertas presentadas deberá recaer en la propuesta económica más ventajosa, salvo que la persona solicitante justifique expresamente otra elección y sea aceptada por el Servicio de desarrollo Rural.

Base 24.- Valoración y modulación de las inversiones.

Los costes subvencionables se ajustarán a los módulos de valoración de inversiones



inbertsioak baloratzeko modulueta determinados por el Servicio de desarrollo egokituko dira. rural.

Era berean, biltegiak eraiki, handitu eta eraberritzeko lanak diruz lagundu ahal izango dira (gehienez 100 m²-ko azalera). Asimismo, la construcción, ampliación y reforma de almacenes será subvencionable hasta una superficie ocupada de 100 m². Se Bazka-biltegiak muga horretatik salbuetsi ahal izango dira. podrán excepcionar de esta limitación los almacenes de forraje.

25. oinarria. Inbertsioen kostua murriztea.

Base 25.- Moderación de costes de las inversiones.

Landa Garapeneko Zerbitzuak onartutako aurrekontua aurkeztutako gutxienekoa izango da, baldin eta onartutako gehieneko moduluen azpitik badago. Bestela, moduluak aplikatuko dira. El presupuesto admisible por el Servicio de Desarrollo Rural será el mínimo de los presentados si el mismo está por debajo de los módulos máximos aprobados. En caso contrario se aplicarán los módulos.

Obra gauzatzeagatik 40.000 eurotik gorako kostua edo ekipo-ondasunen horniduragatik 15.000 eurotik gorako kostua duten inbertsio eta gastuetarako, hiru aurrekontu edo proforma bidezko fakturak aurkeztuko dira. Para inversiones y gastos que superen 40.000 euros de coste por ejecución de obra o 15.000 euros por suministro de bienes de equipo se presentarán tres presupuestos o facturas "proforma".

Landa-garapeneko zerbitzuak zehaztutako inbertsioak baloratzeko modulueta jasotako inbertsio eta gastuetarako, nahikoa izango da proformako faktura bat egitea. Para inversiones y gastos contenidos en los módulos de valoración de inversiones determinados por el servicio de desarrollo rural, será suficiente con una factura proforma.

Halaber, 5.000 eurotik gorako modulu ofizialetan jasotzen ez diren inbertsioen kasuan, hornitzaile desberdinen hiru aurrekontu aurkeztu beharko dira. Asimismo, en el caso de inversiones no recogidas en los módulos del servicio superiores a 5.000 € se deberán presentar tres presupuestos de diferentes proveedores.

5.000 eurotik beherako inbertsioen kasuan, nahikoa izango da aurrekontua edo proformako faktura aurkeztea. En el caso de inversiones inferiores a 5.000 € será suficiente presentar un presupuesto o factura proforma.

Inbertsioa modulatuta ez badago eta ezaugarri bereziak baditu eta merkatuan hornitzaileen eskaintza nahikorik ez badago, aurrekontu bakarra aurkeztea onartu ahal izango da. Si la inversión no estuviera modulada y tuviera unas características especiales y no exista en el mercado suficiente oferta de suministradores se podrá admitir la presentación de un único presupuesto.



26. oinarria. Onuradunak dirulaguntza borondatez itzultzea.

1.- Borondatezko itzulketa da onuradunak berak organo emailearen inolako errekerimendurik gabe egiten duena.

2.- Onuradunak foru dirulaguntza itzultzeko, Bizkaiko Foru Ogasunaren eredu ofizialaren arabeko ordainketa-gutuna erabili beharko du.

3.- Borondatezko itzulketa egiten denean, dagozkion berandutze-interesak kalkulatu dira, Dirulaguntzei buruzko foru arauaren 34. artikuluan ezarritakoaren arabera eta onuradunak itzulketa benetan egin duen unea arte.

Base 26. Devolución voluntaria a iniciativa de la beneficiaria de la subvención.

1. Se entiende por devolución voluntaria aquella que es realizada por la beneficiaria sin el previo requerimiento del órgano concedente.

2. La devolución de la subvención foral a instancia de la propia beneficiaria se deberá realizar mediante la correspondiente carta de pago según modelo oficial de la Hacienda Foral de Bizkaia.

3. Cuando se produzca la devolución voluntaria, se calcularán los intereses de demora de acuerdo con lo previsto en el artículo 34 de la Norma Foral de Subvenciones y hasta el momento en que se produjo la devolución efectiva por parte de la entidad beneficiaria.

27. oinarria. Dirulaguntzaren justifikazioa. Epeak.

2024ko azaroaren 15a baino lehen, dirulaguntzen pertsona edo erakunde onuradunek agiri hauek aurkeztu beharko dituzte Landa Garapeneko Zerbitzuan, ezarritako edozein baliabideren bidez, dagozkien eranskinekin batera. Eranskin horiek www.ebizkaia.eus helbidetik deskargatu ahal izango dira:

- Egindako jarduerak justifikatzeko memoria tekniko.

- Diru-sarreraren eta gastuen memoria ekonomiko xehatua, Dirulaguntzei buruzko Foru Arauaren Erregelamenduaren 57. artikuluan jasotako edukiarekin.

- Merkataritzako trafiko juridikoan frogatutako

Base 27. Justificación de la subvención. Plazos.

Con anterioridad al 15 de noviembre 2024 las personas o entidades beneficiarias de las subvenciones deberán presentar ante el Servicio de Desarrollo Rural y por cualquiera de los medios establecidos, la siguiente documentación junto con los anexos correspondientes, que se podrán descargar de www.ebizkaia.eus:

- Memoria técnica justificativa de las actuaciones realizadas.

- Memoria económica detallada de ingresos y gastos con el contenido recogido en el artículo 57 del Reglamento de la Norma Foral de Subvenciones 5/2005

- Las facturas o documentos de valor



balio baliokidea duten fakturak edo dokumentuak (jatorrizkoak edo fotokopia konpultsatuak), honako xehetasun hauek kontuan hartuta:

- Eskudirutan ordaindutako fakturak: Sinatzailearen datuekin sinatu edo jaso duen pertsonaren zigilua, sinadura eta datuak dituen faktura. Ezin izango dituzte ezarritako legezko mugak gainditu. 1.000 euro (11/2021 Legea, iruzurraren aurkako prebentzio eta borrokarako neurriak buruzkoa).

- Txekez edo zor-agiriz ordaindutako fakturak. Zigilua duen faktura eta txekearen edo zor-agiriaren datuak.

- Transferentziaz ordaindutako fakturak: Zigilua duen faktura eta bankuko agiriaren kopia

Egiaztapen-lan hori amaiturik, landa garapenerako Zerbitzuak dagokion egiaztapen-akta emango du, eta ordainketa egiteko aginduko.

Foru dekretu honetan xedatzen diren dirulaguntzak eman eta jasotzeko, erakunde onuradunek nahitaez egiaztatu beharko dute betetzen dituztela bai beren zerga-betebeharrak bai Zuzenbide Publikoko zein Gizarte Segurantzarekikoak. Eta inguruabar hori, eskabidea aurkeztean betetzeaz gainera, laguntza emateko orduan, eginbeharra onartzean eta ordaintzerakoan ere bete beharko dute. Baterako titulartasunen kasuan, titularkidetasuna osatzen duten pertsona guztiei dagokie egiaztapen hori.

28. oinarria. Ez betetzea eta itzulketa.

Aurreko oinarrietan ezarritako

probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil (originales o fotocopias compulsadas) y la documentación acreditativa de su pago atendiendo al siguiente detalle:

-Facturas pagadas en metálico: Factura con sello, firma y datos de la persona que firma o recibí con los datos del firmante. No podrán superar los límites legales establecidos. 1.000 euros (Ley 11/2021 de medidas de prevención y lucha contra el fraude.

-Facturas pagadas con cheque o pagarés: Factura con sello y datos del cheque o pagaré.

-Facturas pagadas mediante transferencia: Factura con sello y copia del resguardo bancario.

Finalizada esta comprobación, el Servicio de desarrollo rural emitirá la correspondiente acta de comprobación procediéndose a la ordenación del pago.

La concesión y el pago de las ayudas previstas en el presente Decreto queda condicionada a la acreditación por parte de las beneficiarias del cumplimiento de sus obligaciones tributarias y demás de derecho público y frente a la Seguridad Social, circunstancia ésta que deberá acreditarse con la presentación de la solicitud y mantenerse en el momento de la concesión, en el reconocimiento de la obligación y en el pago. En el caso de cotitularidades, esta acreditación corresponde a todas las personas que forman parte de la cotitularidad.

Base 28. Incumplimiento y reintegro.

El incumplimiento de cualquiera de las



baldintzetariko edozein ez betetzeak dirulaguntza ezeztatzea ekarriko du berekin, baldintzak ez betetzeagatik, eta, hala dagokionean, laguntza itzuli beharra ere. Honako arauen arabera izango da hori: Bizkaiko Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorrari buruzko 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren II. titulua, Dirulaguntzen Erregelamendua onesten duen Bizkaiko Foru Aldundiaren 2010eko martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren III. titulua, eta aplikatu beharreko gainerako araudiak.

Jarduera baterako ematen diren laguntzak beste xede baterako erabiliz gero, itzuli egin beharko da dirulaguntza.

Erakunde eskatzaileak daturen bat ezkututzen badu, horrek dirulaguntza itzultzeko eskatzea ekarri ahal izango du, bai eta kasuan-kasuan dagozkion berandutze-interesak ordaintzea ere.

Erakunde onuradunaren betetze-maila erabateko betetze-mailatik oso hurbil egongo balitz eta bere konpromisoak zalantzarik gabe beteko dituela egiaztatuko balu, benetan egin diren jardueren kostuak kontuan hartuta zehaztuko da zer zenbateko itzuli behar den, kasu bakoitzaren inguruabarrak aztertu ondoren.

Erakunde onuradunak gehiegizko finantzaketa itzuli beharko du, eta berandutze-interesak ordaindu, maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 33. artikuluan eta hurrengoetan ezarritakoarekin bat.

Gainera, beste dirulaguntza batzuei batuz gehiegizko finantzaketa lortzen bada jardueraren kostuarekiko, onuradunak itzuli

condiciones establecidas en las bases anteriores dará lugar a la revocación por incumplimiento de la subvención concedida, y en su caso al reintegro de la misma, de conformidad con lo dispuesto en el Título II de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, de Régimen Jurídico General de las Subvenciones otorgadas por la Administración Foral de Bizkaia, en el Título III del Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones y en la restante normativa aplicable.

La aplicación de las ayudas a fines distintos de aquellos para las que fueron concedidas dará lugar al reintegro de la subvención concedida.

La ocultación de datos por parte de la solicitante podrá dar lugar a la exigencia del reintegro de la subvención concedida más los intereses de demora correspondientes.

Si el cumplimiento por la entidad beneficiaria se aproximare de modo significativo al cumplimiento total y se acreditaré por ésta una actuación inequívoca tendente a la satisfacción de sus compromisos, la cantidad a reintegrar atendidas las circunstancias del caso se determinará en proporción a los costes de las actuaciones efectivamente realizadas.

Dicho exceso de financiación deberá ser reintegrado por la entidad beneficiaria, junto con los intereses de demora que correspondan, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 33 y siguientes de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo.

Asimismo, si en el caso de concurrencia con otras ayudas, se produjera un exceso de financiación respecto del coste de la



egin beharko du soberakin hori, eta berandutze-interesak ordaindu.

actividad, la beneficiaria deberá reintegrar el exceso junto con los correspondientes intereses de demora.

Gehiegizko finantzaketaren itzulketa erakunde emaileen alde egin behar da, bakoitzak emandako dirulaguntzen heinean.

El reintegro del exceso se hará a favor de las entidades concedentes en proporción a las subvenciones concedidas por cada una de ellas.

1. Jasotako dirulaguntza itzuli beharko da, eta dagokion berandutze-interesa eskatu beharko da, dirulaguntza ordaintzen denetik dirua itzuli behar dela erabakitzen den egunera arte, eta, hala badagokio, dirulaguntza kobratzeko eskubidea galduko da:

1. Procederá el reintegro de la subvención recibida y la exigencia del interés de demora correspondiente desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro y, en su caso, la pérdida del derecho al cobro de la subvención:

a) Oinarri hauetan, emakidaren ebazpenean edo aplikatu beharreko araudian ezarritako betebehar edo baldintzaren bat betetzen ez denean.

a) Cuando se incumpla alguna de las obligaciones o condiciones establecidas en las presentes bases, en la resolución de la concesión o en la normativa de aplicación.

b) 5/2005 Foru Arauaren 33. artikuluan edo 34/2010 Foru Dekretuan aurreikusitako kausaren batean gertatzen denean.

b) Cuando se incurra en alguna de las causas previstas en el artículo 33 de la Norma Foral 5/2005, o en el Decreto Foral 34/2010.

2.- Itzuli beharreko zenbatekoak zuzenbide publikoko diru-sarreratzat hartuko dira ondorio guztietarako.

2. Las cantidades a reintegrar tendrán la consideración de ingresos de Derecho Público a todos los efectos.

3.- Itzultzeko zenbatekoei aplikatu beharreko berandutze-interesa 5/2005 Foru Arauaren 34. artikuluan aurreikusitakoa izango da.

3. El interés de demora aplicable a los importes a reintegrar será el previsto en el artículo 34 de la Norma Foral 5/2005

4.- Itzultzeko prozedura 5/2005 Foru Arauaren II. tituluan eta 34/2010 Foru Dekretuaren III. tituluan xedatutakoaren arabera izapidetuko da.

4. El procedimiento de reintegro se tramitará con sujeción a lo dispuesto en el en el título II de la Norma Foral 5/2005, y en el título III del Decreto Foral 34/2010.

5.- Dirulaguntza ematerakoan ezarritako baldintzak ez betetzeak mailakatzeko irizpideak honako hauek izango dira:

5. Los criterios para la graduación de los incumplimientos de las condiciones impuestas con motivo del otorgamiento de la subvención serán los siguientes:

a) Deialdian ezarritako epean dirulaguntza eman zen jarduketarako gastuaren

a) El incumplimiento de la disposición del gasto para la actuación para la que se otorgó



xedapena betetzen ez bada, emandako dirulaguntza erabat galduko da.

la subvención, en el plazo establecido en la convocatoria, conllevará la pérdida total de la subvención concedida.

b) Dirulaguntza eman zeneko jarduketaren gastu partziala deialdian ezarritako epean erabiltzeak xedatu gabeko zatiari dagokion dirulaguntza galtzea ekarriko du, betiere xedapen partzial horrek diruz lagundutako jardueraren xedea lortzea eragozten ez badu.

b) La disposición parcial del gasto de la actuación para la que se otorgó la subvención, en el plazo establecido en la convocatoria, dará lugar a la pérdida de la subvención correspondiente a la parte no dispuesta, siempre que dicha disposición parcial no impida la consecución del objeto de la actuación subvencionada.

c) Jarduketa gauzatzeko epeak betetzen ez badira, jasotako zenbatekoak eta berandutze-interesak itzuli beharko dira.

c) El incumplimiento de los plazos de ejecución de la actuación conllevará la obligación de reintegro de las cantidades percibidas junto con los intereses de demora.

Hala ere, jarduketak epe orokorrean edo luzapen-epean amaitu ez badira, baina horietako zati bat epearen barruan egin bada, epe barruan egin ez den zatia dirulaguntzaren zenbatekoa baino ez da itzuli beharko, baldin eta zati hori gauzatzeak jarduketaren xedea lortzea eragozten ez badu.

No obstante, cuando las actuaciones no hayan sido terminadas en el plazo general o en el de prórroga, pero alguna parte de ellas hayan sido realizadas en plazo, la obligación de reintegro se limitará a la cuantía de la subvención de la parte no realizada en plazo, siempre que dicha ejecución parcial no impida la consecución del objeto de la actuación.

d) Ekintzak edo gastuak gauzatzean edo justifikatzean ez-betetze partziala gertatuz gero itzuli beharreko zenbatekoa zehazteko, proportzionaltasun-irizpidea hartuko da kontuan, dirulaguntza ematerakoan ezarritako baldintzak betetzen ez diren erakundea eta maila kontuan hartuta.

d) La cantidad a reintegrar en caso de incumplimiento parcial en la ejecución o en la justificación de las acciones o gastos vendrá determinada, con arreglo al criterio de proporcionalidad, atendiendo a la entidad y grado de incumplimiento de las condiciones impuestas con motivo de la concesión de la subvención.

5/2005 Foru Arauaren 18.3 artikuluan jasotako beste laguntza batzuekiko konkurrentziaren ondoriozko gainfinantzaketaren kasuan, gaindikinarekin zenbatekoa itzuli beharko da, eta hori dagokion berandutze-interesa aplikatuko zaio.

En el supuesto de sobrefinanciación por concurrencia con otras ayudas contemplado en el artículo 18.3 de la Norma Foral 5/2005, procederá el reintegro por la cantidad excedida, a la que se aplicará el correspondiente interés de demora.



e) Oinarri hauetan ezarritako gainerako betebeharrak betetzen ez badira, emandako dirulaguntza osorik edo zati batean galduko da, oinarrietan xedatutakoaren arabera, eta, berariazko aurreikuspenik ezean, itzuli beharreko zenbatekoa proportzionaltasun-irizpidearen arabera finkatuko da, ez-betetzeak lortu nahi den helbururako duen garrantziaren eta interes publikorako duen kaltearen arabera.

e) El incumplimiento del resto de las obligaciones establecidas en las presentes bases conllevará la pérdida total o parcial de la subvención concedida en función de lo que se dispongan las bases y, en ausencia de previsión expresa, la cantidad a reintegrar se fijará con arreglo al criterio de proporcionalidad atendiendo a la entidad y grado de relevancia del incumplimiento para la finalidad perseguida y el perjuicio para el interés público

29. oinarria. Arau-haustek eta zehapenak.

Base 29. Infracciones y sanciones.

1.- Arau-hausteen eta zehapenen araubidea 5/2005 Foru Arauaren IV. tituluan eta 34/2010 Foru Dekretuaren IV. tituluan xedatutakoa izango da.

1. El régimen de infracciones y sanciones será el dispuesto en el título IV de la Norma Foral 5/2005 y en el título IV del Decreto Foral 34/2010.

2.- Dirulaguntzei buruzko Foru Arauaren 61. artikuluan aipatzen den administrazio-prozedura zehatzailea ofizioz hasiko da, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Administrazioen zigortzeko ahala arautzen duen otsailaren 20ko 2/1998 Legeak arautzen duena izango da, Foru Arau horretan eta Dirulaguntzen Erregelamendua onartzen duen Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuan jasotako berezitasunekin.

2. El procedimiento administrativo sancionador a que se refiere el artículo 61 de la Norma Foral de Subvenciones se iniciará de oficio y será el regulado por la Ley 2/1998, de 20 de febrero, reguladora de la potestad sancionadora de las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco, con las especialidades contempladas en dicha Norma Foral y en el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones.

3.- Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legean (aurrerantzean, 39/2015 Legean), Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legean eta Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Administrazioen Zigortzeko Ahalmenari buruzko otsailaren 20ko 2/1998 Legean aurreikusitakoa aplikatuko da, aurrekoen aurka ez doan guztian.

3. Será de aplicación lo previsto en la Ley 39/2015, de 1 de octubre del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas (en adelante Ley 39/2015), en la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público y en la Ley 2/1998, de 20 de febrero, de la potestad sancionadora de las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco, en lo que no se oponga a las anteriores.



30. oinarria. Emandako dirulaguntzen publizitatea.

Dirulaguntza ematen duten administrazio-
organoek Bizkaiko Aldizkari Ofizialean
argitaratuko dituzte lehia-araubidearen
pean emandako dirulaguntzak, deialdia,
programa eta egozten zaien aurrekontu-
kreditua, onuraduna, emandako zenbatekoa
eta dirulaguntzaren helburua edo helburuak
adierazita.

Dirulaguntzak ematea ez da beharrezkoa
izango Bizkaiko Aldizkari Ofizialean
argitaratzea honako kasu hauetan:

a) Emandako dirulaguntzen zenbatekoak,
banaka hartuta, 3.000 eurotik beherakoak
direnean. Kasu horretan, oinarri
arautzaileek beste prozedura batzuen
erabilera aurreikusi beharko dute, baldin
eta, haien ezaugarri berezien,
zenbatekoaren eta kopuruaren arabera,
onuradunen publizitatea bermatzen badute.

b) Dirulaguntzaren xedea dela-eta
onuradunaren datuak argitaratzea pertsona
fisikoen ohorea, intimitate pertsonala eta
familiarra errespetatzearen eta babestearen
aurkakoa denean, ohorerako, norberaren
eta familiaren intimitaterako eta norberaren
irudirako eskubidearen babes zibilar
buruzko maiatzaren 5eko 1/1982 Lege
Organikoan ezarritakoaren arabera, eta hori
arautzen duen araudian aurreikusita
dagoenean.

Onuradunek publizitate egokia eman
beharko dute diruz lagundutako programa,
jarduera, inbertsio edo jardueren
finantzaketaren izaera publikoari buruz.

Base 30. Publicidad de las subvenciones concedidas.

Los órganos administrativos concedentes
publicarán en el «Boletín Oficial de Bizkaia»,
las subvenciones concedidas bajo el régimen
de concurrencia con expresión de la
convocatoria, el programa y crédito
presupuestario al que se imputen, persona
beneficiaria, cantidad concedida y finalidad o
finalidades de la subvención.

No será necesaria la publicación en el
«Boletín Oficial de Bizkaia» la concesión de
las subvenciones en los siguientes
supuestos:

a) Cuando los importes de las subvenciones
concedidas, individualmente consideradas,
sean de cuantía inferior a 3.000 euros. En
este supuesto, las bases reguladoras
deberán prever la utilización de otros
procedimientos que, de acuerdo con sus
especiales características, cuantía y número,
aseguren la publicidad de las personas
beneficiarias de las mismas.

b) Cuando la publicación de los datos de la
persona beneficiaria en razón del objeto de
la subvención pueda ser contraria al respeto
y salvaguarda del honor, la intimidad
personal y familiar de las personas físicas en
virtud de lo establecido en la Ley Orgánica
1/1982, de 5 de mayo, de protección civil del
derecho al honor, a la intimidad personal y
familiar y a la propia imagen, y haya sido
previsto en su normativa reguladora.

Las personas beneficiarias deberán dar la
adecuada publicidad del carácter público de
la financiación de programas, actividades,
inversiones o actuaciones de cualquier tipo





que sean objeto de subvención.

III. KAPITULUA.

Deialdia

31. oinarria. *Eskabideak aurkezteko epea eta tokia*

Eskabideak Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik 2024ko urtarrilaren 31ra arte aurkeztu ahal izango dira, leku hauetan:

1. Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoan, www.ebizkaia.eus web orriaren bidez.
2. Aurrez aurre, leku hauetan:
 - Ustiategiaren kokapenari dagokion Eskualdeko Nekazaritza Bulegoan edo Herritarrei Arreta emateko Bulegoan.
 - Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko Saileko Landa garapenerako Zerbitzuko Erregistroan (Agirre Lehendakaria 9.; 2.a, 48014 Bilbo), astelehenetik ostiralera, 8:30 - 13:30.
 - Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko Sailaren Erregistroan (Rekalde zum. 30, 3.a, 48009 Bilbo), erregistro horren funtzionamendu-orduetan (08:30 - 13:30, astelehenetik ostiralera).
 - Bizkaiko Foru Aldundiko Erregistro Nagusian (Diputazio kalea 7, etxab., Foru Liburutegiko kristalezko eraikina, Foru

CAPITULO III.

Convocatoria

Base 31. *Plazo y lugar de presentación de solicitudes*

Las solicitudes se presentarán desde el día siguiente a su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia, hasta el 31 de enero de 2024 y podrán presentarse en los siguientes lugares:

1. En la sede electrónica de la Diputación de Bizkaia, a través de la página web www.ebizkaia.eus
2. De manera presencial en los siguientes lugares:
 - o En la Oficina Comarcal Agraria u Oficina de Atención Ciudadana, correspondiente a la ubicación de la explotación.
 - o En el Registro del Servicio de Desarrollo Rural del Departamento de Medio Natural y Agricultura, (Avda. Lehendakari Agirre, nº9; 2ª planta, 48014 Bilbao), de lunes a viernes, de 8:30 a 13:30 horas.
 - o En el Registro del Departamento de Medio Natural y Agricultura (Alda. Rekalde, 30-3º 48009 Bilbao), dentro del horario de funcionamiento del citado registro (de 08:30 a 13:30 horas, de lunes a viernes).
 - o En el Registro Central de la Diputación Foral de Bizkaia (c/ Diputación, 7, planta baja, edificio de cristal de la Biblioteca Foral,



Jauregiaren atzealdea, 48009 Bilbo), 08:30 – 13:30e, astelehenetik ostiralera, eta 16:00 – 17:30, astelehenetik ostegunera.

- Aurreko guztia, Bizkaiko Foru Aldundiaren dokumentuen erregistro elektronikoro korrrari buruzko otsailaren 4ko 6/2020 Foru Dekretuan ezarritakoari kalterik egin gabe.

- Halaber, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 16.4 artikuluan aurreikusitako aurkezpen-bitartekoak erabili ahal izango dira.

Eskaera posta-bulegoan aurkeztuz gero, Posta Zerbitzuen Erregelamendua onartzen duen 1829/1999 Errege Dekretuaren 31. artikuluan xedatutakoa bete beharko da. Horren arabera, eskabideak gutun-azal irekian aurkeztuko dira, bidali nahi den dokumentuaren lehen orriaren goiburuan argi eta garbi jasota gera daitezen bulegoaren izena eta data, tokia, ordua eta onarpen-minutua. Onartu izanaren frogagirian jaso beharko dira inguruabar horiek.

Aurreko paragrafoan adierazitakoari dagokionez, honako hau hartu behar da kontuan:

Aurkeztutako eskabidean ez bada jaso posta-bulegoak noiz eta non onartu dituen, Bizkaiko Foru Aldundiko edozein erregistrotan eskabidea sartu den eguna hartuko da aurkezpen-datatzat ondorio guztietarako.

trasera del Palacio Foral, 48009 Bilbao), de 08:30 a 13:30 horas de lunes a viernes y de 16:00 a 17:30 horas de lunes a jueves.

o Todo lo anterior, sin perjuicio de lo establecido en el Decreto Foral 6/2020, de 4 de febrero, de la Diputación Foral de Bizkaia, del registro electrónico general de documentos de la Diputación Foral de Bizkaia.

o Asimismo, podrán utilizarse los medios de presentación previstos en el artículo 16.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

En caso de presentar la solicitud en la Oficina de Correos, deberá cumplirse lo dispuesto en el artículo 31 del Real Decreto 1829/1999, por el que se aprueba el Reglamento de los Servicios Postales, en virtud del cual “las solicitudes se presentarán en sobre abierto, con objeto de que en la cabecera de la primera hoja del documento que se quiera enviar, se hagan constar, con claridad, el nombre de la oficina y la fecha, el lugar, la hora y minuto de su admisión. Estas circunstancias deberán figurar en el resguardo justificativo de su admisión”.

En relación con lo señalado en el párrafo anterior, debe tenerse en cuenta lo siguiente:

Si en la solicitud presentada no se ha hecho constar la fecha y lugar de su admisión por la oficina de Correos, será considerada a todos los efectos como fecha de presentación, la fecha en la que la solicitud haya tenido entrada cualquiera de los registros de la Diputación Foral de Bizkaia.

32. oinarria. Aurkeztu beharreko agiriak.

Base 32. Documentación necesaria que



aportar.

Eskabide-eredu espezifikoak egoitza elektroniko honetan egongo dira eskuragarri: www.ebizkaia.eus

Los modelos específicos de solicitud estarán disponibles en la sede electrónica www.ebizkaia.eus:

Eskaeraren izaeraren arabera, honako dokumentazio espezifikoa hau erantsiko zaio eskabideari:

En función de la naturaleza de la solicitud se acompañará a la solicitud la siguiente documentación específica:

a) Egiteko dauden hobekuntzak deskribatzen dituen memoria.

a)- Memoria descriptiva de las mejoras a realizar.

b) Ondasun higiezinak edo berotegiak eraiki, eskuratu, handitu edo hobetzeko obretarako:

b) En caso de obras, construcción, adquisición, ampliación o mejora de bienes inmuebles:

- Udal lizentzia

-Licencia municipal

- Proiektu teknikoa edo memoria baloratua.

-Proyecto técnico o memoria valorada.

- URaren lizentzia (beharrezkoa bada)

-Licencia de URA (si fuera preceptiva)

c) Lurzoruaren erabilera aldatu beharra duten instalazio, plantazio edo finkak hobetzeko, Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko Sailaren baimena aurkeztu beharko da. Seguru asko baimena beharrezkoa izango ez den kasuan, organo eskudunari egindako kontsulta eta hark emandako ebazpena aurkeztu beharko dira.

c) En el caso de mejora de fincas, plantaciones e instalaciones que puedan requerir cambio de uso del suelo será preciso presentar la autorización del Departamento de Medio Natural y Agricultura. En los casos en que presumiblemente no sea preceptiva la autorización se presentará consulta al organismo competente y resolución en dicho sentido.

d) Inbertsio eta gastuetarako, obra gauzatzeko kostua 40.000 eurotik edo kapital ondasunak hornitzeko 15.000 eurotik gorakoa bada, hiru aurrekontu edo proformako faktura aurkeztuko dira.

d) Para inversiones y gastos cuando superen 40.000 euros de coste por ejecución de obra o 15.000 euros por suministro de bienes de equipo se presentarán tres presupuestos o facturas "proforma".

e) Landa-garapeneko zerbitzuak zehaztutako inbertsioak baloratzeko moduluetan jasotako inbertsio eta gastuetarako, nahikoa izango da proformako faktura bat egitea.

e) Para inversiones y gastos contenidos en los módulos de valoración de inversiones determinados por el servicio de desarrollo rural, será suficiente con una factura proforma.

f) Dagokion agintariak egindako agiria, zeinak egiaztatzen baitu, hala badagokio,

f)-En su caso, documento emitido por la autoridad correspondiente que acredite, si



honako hauetako partaidetza: Bizkaian ezarritako kalitate-araubideak edo egiaztatutako ekoizpen ekologikoa edo ekoizpen integratua edo ekoizleen komertzializaziorako kooperatiba edo ENS bateko kideztaren ziurtagiria.

g) Hala badagokio zirkuitu laburreko salmentak egiaztatzen dituen kontabilitate-liburua eta laburpena.

h) Bankuko helbideratze-fitxa (eskatzaile berriek bakarrik).

fuera el caso, la participación en: regímenes de calidad implantados en Bizkaia” o la producción ecológica certificada o la producción integrada o certificado de pertenencia a cooperativa o SAT de productores para comercialización.

g)-Libro contable y resumen que acredite ventas en circuito corto en su caso.

h) Ficha de domiciliación bancaria (únicamente en el caso de nuevos solicitantes).

33. oinarria. Eskabidea zuzentzea edo hobetzea.

Aurkeztutako eskabidean akatsen bat edo zehaztasun-faltaren bat dagoela ikusten bada, edo ezarritako baldintza guztiak betetzen ez badira, interesdunari eskatuko zaio hamar eguneko epean akatsa zuzentzeko edo nahitaezko agiriak aurkezteko, eta adieraziko zaio, hala egin ezean, atzera egin duela ulertuko dela, Administrazio Publikoen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 68. artikuluan aurreikusitako moduan emandako ebazpenaren ondoren.

Nolanahi ere, aurkeztutako eskabidea behar bezala ulertu, ebaluatu eta izapidetzeko beharrezkotzat jotzen den dokumentazio eta/edo informazio guztia eskatu ahal izango zaio eskatzaileari. Arau honetan aurreikusten ez den guztian, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legean aurreikusitakoa aplikatuko da.

34. oinarria .Aurrekontuko diru-izendapena.

Foru Dekretu honen arabera eman

Base 33. Subsanción o mejora de la solicitud.

Si en la solicitud presentada se advirtiera la existencia de algún defecto o inexactitud, o bien no reuniera todos los requisitos establecidos, se requerirá al interesado o interesada para que, en un plazo de diez días, subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistida su petición, previa resolución dictada en los términos previstos en el artículo 68 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

En cualquier caso, se podrá requerir a la persona solicitante cuanta documentación y/o información complementaria se estime necesaria para la adecuada comprensión, evaluación y tramitación de la solicitud presentada, señalándose que, en lo no previsto en la presente norma, resultará de aplicación lo previsto en la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Base 34. Consignación presupuestaria.

La cuantía global de las subvenciones que



daitezkeen dirulaguntzen zenbateko osoak ezin izango du inolaz ere gainditu 2007/0604 P.A.S.A. Proiektuko 414.104 Landa Garapenerako aurrekontu-programan (02 Atala, 743.00 eta 749.00 kontzeptuak) ekitaldi ekonomiko bakoitzerako zehaztutako aurrekontuzukiduraren zenbatekoa, ez eta hura eguneratzearen ondoriozkoak ere, indarrean dagoen legeriaren arabera aurrekontu-aldaketak onartzen badira.

pueden otorgarse con arreglo a este Decreto Foral no podrá superar en ningún caso, el importe de la dotación presupuestaria de cada ejercicio económico del programa presupuestario 414.104 Desarrollo Rural, Sección 02, conceptos 743.00 y 749.00, del Proyecto 2007/0604 P.A.S.A., o de los que resulten de su actualización en el caso de que se aprueben modificaciones presupuestarias conforme a la legislación vigente.

4.482.532 euroko guztizko aurrekontu-konsignazioa ezarri da, deialdi honetako laguntza-lerroen arabera banatuta, honako urteko eta aurrekontu-partida hauetan:

Se establece una consignación presupuestaria total estimada por importe de 4.482.532 euros, distribuidos en función de las líneas de ayudas incluidas en esta convocatoria, en las siguientes anualidades y partidas presupuestarias:

Bideratutako dirulaguntzak:

Subvenciones destinadas:

1.- 4. oinarriko a), b), c) eta d) apartatuetan definitutako pertsona edo erakunde onuradunak:

1.- Personas o entidades beneficiarias definidas en la Base 4, apartados a), b), c) y d):

743.00/414104/02.02 partida: 2.523.532 €

Partida 743.00/414104/02.02: 2.523.532€

2024. urtea: 2.223.532 €

Año 2024: 2.223.532€

2025. urtea: 300.000 €

Año 2025: 300.000€

749.00/414104/02.02 partida: 1.134.000 €

Partida 749.00/414104/02.02: 1.134.000€

2024. urtea: 934.000 €

Año 2024: 934.000€

2025. urtea: 200.000 €

Año 2025: 200.000€

Bideratutako dirulaguntzak:

Subvenciones destinadas:

2.- 4. oinarriko e) apartatuan definitutako pertsona edo erakunde onuradunak:

2.- Personas o entidades beneficiarias definidas en la Base 4, apartado e):

743.00/414104/02.02 partida: 550.000 €

Partida 743.00/414104/02.02: 550.000€

2024. urtea: 400.000 €

Año 2024: 400.000€

2025. urtea: 150.000 €

Año 2025: 150.000€



749.00/414104/02.02 partida: 275.000 €

Partida 749.00/414104/02.02: 275.000€

2024. urtea: 200.000 €

Año 2024: 200.000€

2025. urtea: 75.000 €

Año 2025: 75.000€

Hala ere, ebatzitako eskabideak kontuan hartuta, eta pertsona eta erakunde onuradunak era askotakoak izan daitezkeenez, foru dekretu honen bidez ezarritako diru-izendapenak foru dekretu honetan adierazten diren partiden artean banatu ahal izango dira, foru agindu bidez.

Ello, no obstante, en función de las solicitudes resueltas y dada la distinta naturaleza de las posibles personas y entidades beneficiarias, las citadas consignaciones establecidas en este Decreto Foral podrán redistribuirse mediante Orden Foral entre las partidas señaladas en este Decreto Foral.

Bestalde, eskabideak aurkezteko epea amaitu ondoren kreditu erabilgarriak badago eta kreditu hori lehen deialdi honetan agortu ez bada, Ingurune Naturala eta Nekazaritza Sustatzeko foru diputatuari beste deialdi bat egiteko ahalmena ematen zaio.

Por otro lado, en caso de que una vez finalizado el plazo de presentación de solicitudes exista crédito disponible que no se haya agotado en esta primera convocatoria, se faculta a la diputada foral de Medio Natural y Agricultura a realizar una nueva convocatoria.

Indarrean dagoen legedian xedatutakoaren arabera, deialdi honetan aplikatzeko zenbateko gehigarriak izango dira Dirulaguntzen Erregelamendua onartzen duen martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 43. artikulua aplikatuz erabilgarri dauden kredituak, gehienez 3.000.000 euroko zenbatekora arte. Foru agindu bidez, erabilgarri dauden kredituen adierazpena eta haien behin betiko banaketa argitaratuko dira, dirulaguntzak emateko ebazpena onetsi baino lehen. Halere, horrek ez du ekarriko eskaera berriak aurkezteko epea zabaltzerik

De conformidad con lo dispuesto en la legislación vigente, tendrá carácter de cuantía adicional para su aplicación en esta convocatoria aquellos créditos disponibles en aplicación del artículo 43 del Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones, hasta un importe máximo de 3.000.000 €. Mediante Orden Foral se publicará la declaración de créditos disponibles resultantes y su distribución definitiva, en un momento anterior a la resolución de las concesiones de las subvenciones, sin que ello implique la apertura de plazo para presentar nuevas solicitudes.

Geroago kreditu-handitzerik gertatuz gero, handitze horiek dirulaguntzaren emakidari buruzko ebazpen osagarri bat onesteko aukera emango dute, non jasoko diren baldintza guztiak bete arren kreditua amaitu

Los eventuales aumentos sobrevenidos de crédito disponible posibilitarán una resolución complementaria de la concesión de la subvención que incluya solicitudes que, aun cumpliendo todos los requisitos, no





dela eta onuradun suertatu ez diren eskaerak, 11. oinarrian aurreikusten diren kasuetan.

hayan sido beneficiarias por agotamiento del mismo, en los supuestos previstos en la base 11.

Aurrekontu-izendapen horrek baldintza etengarritzat izango du: foru dekretu honetatik eratorritako betekizunak behar bezala finantzatzeko nahikoa kreditu izatea 2024ko ekitaldian.

Esta consignación presupuestaria queda sometida a la condición suspensiva de la existencia de crédito adecuado y suficiente para financiar las obligaciones derivadas del presente Decreto Foral en el ejercicio 2024.

